Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Swiss Confederation

SWISS PEACE SUPPORTER

Dialog, Vertrauen, Sicherheit: Schweizer OSZE-Vorsitz 2026

Dialogue, Confiance, Sécurité : Présidence suisse de l'OSCE 2026

Dialogo, Fiducia, Sicurezza: Presidenza svizzera dell'OSCE nel 2026

Dialogue, Trust, Security: Swiss Chairpersonship of the OSCE for 2026

REGISTRATION
E-MAGAZINE

Journal der Schweizer Beiträge zur internationalen Friedensförderung in Kooperation mit dem VBS, EDA, EFD

Journal des contributions suisses à l'engagement international visant à la promotion de la paix en coopération avec le DDPS, DFAE, DFF
Giornale dei contributi svizzeri volti a promuovere la pace a livello internazionale in cooperazione con il DDPS, DFAE, DFF
Review of the Swiss contributions to international peace operations in cooperation with the DDPS, FDFA, FDF

FOCUS | 4–9

© OSCE/Micha Kroell

Schweizer OSZE-Vorsitz 2026: Der Wert der täglichen Diplomatie
Während sich weltweit die Fronten verhärten, hält der Schweizer Botschafter Raphael Nägeli, Chairperson des Ständigen Rates der OSZE in Wien, die Gesprächskanäle offen. Sein Alltag zeigt, warum Diplomatie in unzähligen kleinen Schritten beginnt und wie die Schweiz das Vorsitzjahr 2026 zugunsten der Sicherheit im gesamten OSZE-Raum nutzt.

Présidence suisse de l'OSCE 2026 : l'importance de la diplomatie au quotidien
Alors que les positions se durcissent à l'échelle mondiale, l'ambassadeur suisse Raphael Nägeli, président du Conseil permanent de l'OSCE à Vienne, veille à maintenir les canaux de dialogue ouverts. Son quotidien illustre pourquoi la diplomatie commence par d'innombrables petits pas et comment la Suisse met à profit son année de présidence en 2026 au service de la sécurité dans l'ensemble de l'espace de l'OSCE.

MISSION | 18–19

© UNMAS Sudan

Im Hintergrund der Minenräumung: Logistik für Sicherheit im Sudan
Ein Schweizer Armeeangehöriger unterstützt als Logistikspezialist die humanitäre Minenräumung im Sudan. Er ist dafür verantwortlich, dass die Räumteams über das erforderliche Material verfügen und gibt Einblick in die damit verknüpften logistischen Herausforderungen.

Behind the scenes of mine action: Logistics for security in Sudan
A member of the Swiss Armed Forces is supporting mine action in Sudan as a logistics specialist. He is responsible for ensuring that the clearance teams have the necessary materials and provides insights into the logistical challenges involved.

MISSION | 20–21

© OSCE/Abdulmuslim Daleri

Leises Wirken, starke Präsenz – die OSZE in Tadschikistan
Botschafterin Salome Steib leitet die OSZE-Präsenz in Duschanbe, die grösste Feldoperation Zentralasiens. In Tadschikistan zeigt sich, wie Sicherheit durch Vertrauen, Beharrlichkeit und konkrete Arbeit vor Ort entsteht. Ein Blick hinter die Kulissen zeigt, dass ihre Bedeutung weit über ihre Sichtbarkeit hinausreicht.

Quietly effective, with a strong presence – the OSCE in Tajikistan
Ambassador Salome Steib heads the OSCE Programme Office in Dushanbe, the largest field operation in Central Asia. Tajikistan is a prime example of how security is built through trust, perseverance and practical work on the ground. A look behind the scenes reveals that its significance extends far beyond its visibility.

Focus

10 Risikoreduktion statt Rüstungskontrolle: Die OSZE stärkt Vertrauen im Cyberraum
Réduction des risques versus maîtrise des armements : l'OSCE renforce les mesures de confiance dans le cyberespace

12 Georgien: Dialog schafft Sicherheit, nicht nur für Obstbauern
Georgia: dialogue fosters a sense of security, not just for fruit growers

14 Folterverbot – Von der absoluten Norm zur wirksamen Prävention
Prohibition of torture – from the norm to effective prevention

16 Schweizer Expertise für Sicherheit und Stabilität im OSZE-Raum
L'expertise suisse au profit de la sécurité et de la stabilité dans l'espace de l'OSCE

Mission

22 Führungsfunktion in der UNO-Mission in Kaschmir
Leadership role in the UN mission in Kashmir

SWISSINT

24 Digitale Lebensader für Friedensmissionen
Une artère vitale numérique pour les missions de maintien de la paix

Ein Tag im Leben von …

26 Alain Kessler-Kronauer berichtet aus Mostar
Alain Kessler-Kronauer rapporte ses expériences depuis Mostar

Debriefing

28 Zwei Jahre mit der OSZE zwischen Wien und Skopje
De Vienne à Skopje, deux années passées au service de l'OSCE

30 Newsmix

31 Overview

Titelbild/Cover photo

Bundesrat Ignazio Cassis trifft am 15. Januar 2026 in der Wiener Hofburg zum offiziellen Auftakt des Schweizer OSZE-Vorsitzes 2026 ein.

Federal councillor Ignazio Cassis arrives at the Hofburg in Vienna on 15 January 2026 for the official launch of Switzerland's 2026 OSCE Chairmanship.

© EDA

Botschafterin / ambassadrice
Muriel Peneveyre

Geschätzte Peace Supporter
Liebe Leserinnen und Leser

Dieses Jahr hat die Schweiz den OSZE-Vorsitz inne, zum dritten Mal nach 1996 und 2014. Die Polarisierung und die geopolitischen Spannungen, die sich bereits während ihres letzten Vorsitzes abzeichneten, haben sich weiter verstärkt. Der europäische Kontinent ist besonders stark vom Krieg Russlands gegen die Ukraine betroffen, und der Multilateralismus befindet sich insgesamt in einer kritischen Phase.

In der OSZE, in der alle Beschlüsse durch Konsens gefasst werden, führt die angespannte Lage zu Blockaden. Warum also stellt sich die Schweiz der Herausforderung eines dritten Vorsitzes? Die OSZE vereint 57 Länder von Vancouver bis Wladiwostok. In einer Zeit, in der Kommunikationskanäle immer seltener genutzt werden, ist eine solche Dialogplattform unverzichtbarer denn je. Oder mit den Worten von Bundesrat Ignazio Cassis, dem amtierenden Vorsitzenden der OSZE: «Wenn Diplomatie unmöglich erscheint, wird sie unerlässlich.» Mit ihrem Vorsitz im Jahr 2026 trägt die Schweiz ihren Teil zur Stabilität und Sicherheit in Europa bei.

Der Bundesrat hat für den OSZE-Vorsitz 2026 fünf Prioritäten festgelegt: 1. Die Helsinki-Prinzipien – für einen dauerhaften Frieden; 2. Inklusive multilaterale Diplomatie; 3. Antizipation von Technologien; 4. Demokratie, Rechtsstaatlichkeit und Menschenrechte; 5. Handlungsfähigkeit der OSZE.

Im Alltag erfordert der OSZE-Vorsitz Geduld und Ausdauer. Zu Beginn des letzten Viertels unseres Vorsitzes können wir konkrete Fortschritte verzeichnen. Dazu gehören die Vorbereitungen, die es der OSZE ermöglichen sollen, zu gegebener Zeit eine Verhandlungslösung für den Krieg gegen die Ukraine zu unterstützen, sowie die Verabschiedung des OSZE-Budgets 2026 (das letzte Budget wurde 2021 verabschiedet). Die Verabschiedung des Budgets mag auf den ersten Blick technisch klingen, ist aber von grosser Bedeutung: Sie zeigt, dass Beschlüsse durch Konsens nach wie vor möglich sind und dass die 57 Teilnehmerstaaten weiterhin einen Mehrwert in der OSZE sehen.

Bis Ende Jahr gibt es noch viel zu tun. Die gute Zusammenarbeit zwischen den zuständigen Stellen des EDA und des VBS, namentlich mit dem Staatssekretariat für Sicherheitspolitik und der Abteilung Internationale Beziehungen Verteidigung, ist ein grosser Vorteil. Zu nennen sind insbesondere die Bestrebungen, die Umsetzung und die Modernisierung der konventionellen Rüstungskontrolle voranzutreiben, sowie die Entsendung von Personal an das OSZE-Sekretariat.

Am 3. und 4. Dezember 2026 findet in Lugano das Treffen des OSZE-Ministerrats statt. Diese wichtige Veranstaltung bildet den Abschluss des Schweizer Vorsitzes und bietet die Gelegenheit die erzielten Fortschritte zu festigen und der multilateralen Zusammenarbeit sowie dem Dialog neue Impulse zu verleihen.

Muriel Peneveyre
Chefin Taskforce OSZE-Vorsitz 2026

Chers Peace Supporters,
Chères lectrices, chers lecteurs,

Cette année, la Suisse préside l'OSCE pour la troisième fois, après 1996 et 2014. Déjà présentes lors de sa dernière présidence, la polarisation et les tensions géopolitiques ont encore augmenté. Le continent européen est particulièrement marqué par la guerre menée par la Russie contre l'Ukraine et, de manière générale, le multilatéralisme traverse une période critique.

À l'OSCE, où toutes les décisions se prennent par consensus, le contexte tendu se traduit par certains blocages. Alors, pourquoi avoir accepté le défi d'une troisième présidence ? Parce qu'en tant que plateforme de dialogue réunissant 57 pays allant « de Vancouver à Vladivostok », l'OSCE est plus indispensable que jamais, à l'heure où les canaux de communication se font rares. Comme le président en exercice de l'OSCE, le Conseiller fédéral Ignazio Cassis l'a dit : « Lorsque la diplomatie semble impossible, elle devient indispensable ». En présidant l'organisation en 2026, la Suisse assume sa part de responsabilité pour la stabilité et la sécurité en Europe.

Le Conseil fédéral a défini 5 priorités pour la présidence 2026 de l'OSCE : 1. Principes d'Helsinki pour une paix durable ; 2. Diplomatie multilatérale inclusive ; 3. Anticipation des technologies ; 4. Démocratie, État de droit et droits de l'homme ; 5. Capacité d'action de l'OSCE.

Au quotidien, présider l'OSCE demande patience et persévérance. Alors que nous entamons le dernier quart de notre présidence, nous pouvons faire état de progrès concrets. Parmi eux figurent l'avancement des préparatifs visant à permettre à l'OSCE d'être prête, le moment venu, à soutenir un règlement négocié de la guerre contre l'Ukraine, ainsi que l'adoption du budget 2026 de l'organisation, le dernier ayant été adopté en 2021. À première vue technique, cette adoption du budget revêt en réalité une portée plus large : elle démontre que des décisions par consensus restent possibles et que les 57 États participants continuent à voir en l'OSCE une valeur ajoutée.

D'ici fin 2026, beaucoup reste à faire. La bonne coopération entre les services compétents du DFAE et ceux du DDPS, en particulier le Secrétariat d'État à la politique de sécurité et les Relations internationales Défense est un atout. Citons en particulier les efforts en vue de faire progresser la mise en œuvre et la modernisation de la maîtrise des armements conventionnels, ainsi que les détachements de personnel auprès du secrétariat de l'OSCE.

Les 3 et 4 décembre 2026, la réunion du Conseil ministériel de l'OSCE se tiendra à Lugano. Cet événement majeur marquera la fin de la présidence suisse et sera l'occasion de consolider les progrès réalisés et de donner un nouvel élan à la coopération multilatérale et au dialogue.

Muriel Peneveyre
Cheffe Task Force Présidence OSCE 2026

© OSCE/Micky Kroell

Botschafter Raphael Nägeli (2. von links) leitet während des Schweizer Vorsitzjahres als Chairperson des Ständigen Rates der OSZE dessen wöchentliche Sitzungen in der Hofburg in Wien, an denen die laufenden Geschäfte diskutiert und nach dem Konsensprinzip entschieden werden.

En tant que président du Conseil permanent de l'OSCE pendant l'année de la présidence suisse, l'ambassadeur Raphael Nägeli (2e depuis la gauche) préside les réunions hebdomadaires de cet organe à la Hofburg de Vienne, au cours desquelles les affaires courantes sont discutées et tranchées selon le principe du consensus.

Durante l'anno di presidenza svizzera, l'ambasciatore Raphael Nägeli (2° da sinistra), in qualità di presidente del Consiglio permanente dell'OSCE, presiede le riunioni settimanali che si tengono alla Hofburg di Vienna, durante le quali vengono discussi gli affari correnti e si prendono decisioni secondo il principio del consenso.

During Switzerland's year as Chair-in-Office, Ambassador Raphael Nägeli (2nd from left), as Chairperson of the OSCE Permanent Council, moderates its weekly meetings at the Hofburg in Vienna, at which current business is discussed and decisions are taken by consensus.

Schweizer OSZE-Vorsitz 2026: Der Wert der täglichen Diplomatie

Présidence suisse de l'OSCE 2026 : l'importance de la diplomatie au quotidien
Presidenza svizzera dell'OSCE 2026: il valore della diplomazia quotidiana
Switzerland's 2026 OSCE Chairpersonship: the value of day-to-day diplomacy

Text Botschafter Raphael Nägeli, Ständiger Vertreter der Schweiz bei der OSZE in Wien

Nach drei Vierteln des Schweizer OSZE-Vorsitzes zeigt sich: Die Stärke der Organisation liegt in der täglichen Diplomatie – im direkten Austausch zwischen Staaten sind kleine Schritte zu gemeinsamen Lösungen für Frieden und Stabilität in Europa möglich.

Die Woche des Teams der Schweizer Mission zur OSZE beginnt mit einem gedrängten Terminplan gefüllt mit politischen Dialogen, in welchen andere Delegationen ihre Anliegen einbringen, Positionen ausgelotet, Sitzungen vorbesprochen und unterschiedliche Interessen zusammengeführt werden.

Diese Gespräche und Abstimmungen dienen dazu, die wöchentliche Sitzung des Ständigen Rats am Donnerstag inhaltlich vorzubereiten und in den folgenden Tagen die Voraussetzungen für einen möglichst konstruktiven Austausch zu schaffen. Der Ständige Rat umfasst Vertreterinnen und Vertreter aller 57 Teilnehmerstaaten – auch jener Staaten, deren bilaterale Beziehungen weitgehend zum Erliegen gekommen sind. Für den Schweizer Vorsitz bedeutet dies, die Organisation in ihrer täglichen Arbeit zu

Texte Ambassadeur Raphael Nägeli, représentant permanent de la Suisse auprès de l'OSCE à Vienne

Alors que la présidence suisse de l'OSCE entame son dernier quart, il apparaît clairement que la force de l'organisation réside dans la diplomatie au quotidien : les échanges directs entre États permettent de petites avancées en faveur de solutions communes pour la paix et la stabilité en Europe.

Le programme du début de la semaine de l'équipe de la Mission de la Suisse auprès de l'OSCE est chargé, ponctué de dialogues politiques au cours desquels d'autres délégations font part de leurs préoccupations, sondent les positions, préparent les réunions et concilient les différents intérêts.

Ces discussions et concertations servent à préparer le contenu de la réunion hebdomadaire du Conseil permanent, qui se tient le jeudi, et à instaurer, dans les jours qui suivent, les conditions favorables à un échange aussi constructif que possible. Le Conseil permanent réunit des représentants des 57 États participants, y compris de ceux dont les relations bilatérales sont pratiquement au point mort. Pour la présidence suisse, cela implique de sou-

Testo L'ambasciatore Raphael Nägeli, rappresentante permanente della Svizzera presso l'OSCE a Vienna

La Svizzera ha già alle spalle tre quarti del suo mandato al vertice dell'Organizzazione per la sicurezza e la cooperazione in Europa (OSCE). Il punto di forza dell'organizzazione risiede nella diplomazia quotidiana: il dialogo diretto tra gli Stati consente piccoli passi verso soluzioni comuni per la pace e la stabilità in Europa.

La settimana del team della Rappresentanza permanente della Svizzera presso l'OSCE inizia con un fitto programma ricco di colloqui politici, nel corso dei quali altre delegazioni espongono le loro richieste, vagliano posizioni, discutono in via preliminare delle future riunioni e conciliano interessi divergenti.

Questi colloqui e queste consultazioni servono a preparare i contenuti della riunione settimanale del Consiglio permanente, che si tiene di giovedì, e a gettare le basi per uno scambio quanto più costruttivo possibile nei giorni successivi. Il Consiglio permanente è composto dalle delegazioni dei 57 Stati partecipanti, comprese quelle dei Paesi con cui le relazioni bilaterali sono state in gran parte interrotte. La pre-

Text Ambassador Raphael Nägeli, Permanent Representative of Switzerland to the OSCE in Vienna

Eight months into Switzerland's term as Chair of the OSCE, one thing is clear: the organisation's strength lies in day-to-day diplomacy. Through direct dialogue between states, small steps towards common solutions for peace and stability in Europe are possible.

For the team at Switzerland's permanent mission to the OSCE, the week begins with a packed schedule of political dialogue in which the different delegations raise their concerns, sound out positions, discuss upcoming meetings and reconcile diverging interests.

The purpose of these discussions and consultations is to prepare the agenda for the Permanent Council's weekly meeting on Thursdays and ensure the exchanges in the ensuing days are as constructive as possible. The Permanent Council comprises representatives from all 57 participating States, including those whose bilateral relations are largely at a standstill. Switzerland's role as chair involves supporting the organisation in its day-to-day work and leading meetings in which partici-

unterstützen und Sitzungen zu leiten, in der unterschiedliche Sichtweisen aufeinandertreffen, wo aber auch der direkte Austausch zwischen allen Beteiligten erhalten bleibt.

Gerade diese Kombination aus direkten politischen Gesprächen und formellem Dialog macht die Funktionsweise eines OSZE-Vorsitzes aus. Die durchgetaktete, aber flexible wöchentliche Routine zeigt, weshalb die Grundidee der OSZE auch fünfzig Jahre nach der Unterzeichnung der Schlussakte von Helsinki immer noch aktuell ist: Sicherheit lässt sich langfristig nur gemeinsam gestalten.

Mit ihren 57 Teilnehmerstaaten ist die OSZE die einzige Regionalorganisation, in der alle relevanten Akteure des euro-atlantischen und eurasischen Raums regelmässig zusammenkommen. Ihr umfassender Sicherheitsansatz verbindet politisch-militärische Fragen mit wirtschaftlichen, ökologischen und menschlichen Aspekten und beruht auf der Erkenntnis, dass Stabilität mehr umfasst als die Abwesenheit bewaffneter Konflikte.

Der Ständige Rat in Wien ist dabei ein zentraler Ort dieser Zusammenarbeit. Die Sitzungen spiegeln die Entwicklungen der europäischen Sicherheit in Echtzeit wider: Veränderungen an der Front in der Ukraine, aber auch geänderte Positionen in einer der Hauptstädte zeigen sich sofort im Sitzungssaal, der wie ein Seismograf geopolitischer Dynamiken wirkt. Die Sitzungen können tiefgreifende Differenzen nicht auflösen, sorgen jedoch dafür, dass Kommunikationskanäle bestehen bleiben und Positionen direkt ausgetauscht und abgeglichen werden können. Gerade in einer Zeit, in der internationale Gesprächs-

tenir l'organisation dans son travail quotidien et de diriger des réunions où s'affrontent des points de vue divergents, mais où l'échange direct entre tous les acteurs est préservé.

C'est précisément cette combinaison de discussions politiques directes et de dialogues formels qui caractérise le fonctionnement de la présidence de l'OSCE. Ce programme hebdomadaire, à la fois régulier et flexible, illustre pourquoi l'idée fondamentale de l'OSCE reste d'actualité 50 ans après la signature de l'Acte final d'Helsinki: à long terme, la sécurité ne peut être assurée qu'ensemble.

Avec ses 57 États participants, l'OSCE est la seule organisation régionale au sein de laquelle tous les acteurs importants des régions euro-atlantique et eurasiatique se réunissent régulièrement. Son approche globale de la sécurité associe les questions politico-militaires aux aspects économiques, environnementaux et humains, et repose sur la conviction que la stabilité ne se limite pas à l'absence de conflits armés.

Le Conseil permanent de l'OSCE à Vienne constitue un organe décisif à cet égard. Les séances reflètent en temps réel les évolutions de la sécurité européenne: chaque événement sur le front en Ukraine ou chaque revirement de position de l'une des capitales se manifeste immédiatement dans la salle de réunion, qui réagit comme un sismographe des dynamiques géopolitiques. Si ces réunions ne permettent pas de résoudre les divergences profondes, elles garantissent toutefois le maintien des canaux de communication et permettent un échange direct et une mise en perspective des positions. À une époque où les formats de dialogue internationaux sont

sidenza svizzera ha il compito di sostenere l'organizzazione nel suo lavoro quotidiano e guidare riunioni, in cui le parti coinvolte espongono i loro punti di vista all'insegna di un dialogo diretto e aperto.

È proprio questa combinazione di colloqui politici diretti e dialogo formale a caratterizzare il funzionamento della presidenza dell'OSCE. La routine settimanale, ben strutturata ma flessibile, dimostra perché l'idea fondante dell'organizzazione sia ancora attuale dopo 50 anni dalla firma dell'Atto finale di Helsinki: una sicurezza a lungo termine è possibile solo unendo le forze.

Con i suoi 57 Stati partecipanti, l'OSCE è l'unica organizzazione regionale a riunire regolarmente tutti gli attori rilevanti dell'area euro-atlantica ed euro-asiatica. Il suo approccio globale alla sicurezza, che coniuga questioni politico-militari con aspetti economici, ambientali e umani, si basa sulla consapevolezza che la stabilità vada oltre l'assenza di conflitti armati.

Il Consiglio permanente, con sede a Vienna, rappresenta un organo di riferimento per questa collaborazione. Le sue riunioni riflettono in tempo reale gli sviluppi della sicurezza europea: i cambiamenti sul fronte ucraino, ma anche le mutate posizioni in uno degli Stati partecipanti, si ripercuotono immediatamente nel consesso, che funge da sismografo delle dinamiche geopolitiche. Le riunioni non possono appianare divergenze profonde, ma garantiscono che i canali di comunicazione rimangano aperti e che le opinioni possano essere discusse e armonizzate per via diretta. In un periodo storico in cui i forum di dialogo internazionali sono sotto pressione, questa possibilità è particolarmente preziosa.

pants continue to exchange views directly – even if those views differ.

It is precisely this combination of direct political exchanges and formal dialogue that characterises how an OSCE Chairpersonship operates. This carefully planned yet flexible routine shows why the foundational idea of the OSCE remains relevant 50 years after the signing of the Helsinki Final Act: it is only through joint action that security can be assured in the long term.

With its 57 participating States, the OSCE is the only regional organisation in which all the relevant actors in the Euro-Atlantic and Eurasian regions meet on a regular basis. Its comprehensive approach to security combines political and military considerations with economic, environmental and human aspects, and is founded on the recognition that stability involves more than the absence of armed conflict.

The Permanent Council in Vienna is a key venue for this cooperation. Developments in European security are reflected in real time in the meetings: changes on the front line in Ukraine and in a country's stance are immediately evident in the chamber, which acts as a seismograph for geopolitical dynamics. Though the meetings cannot resolve deep-seated differences, they do ensure that channels of communication remain open and positions can be communicated and clarified directly. Such opportunities are particularly valuable at a time when international forums for dialogue are coming under pressure.

This is especially evident with regard to Russia's war against Ukraine, which has shaken the European security order and fun-

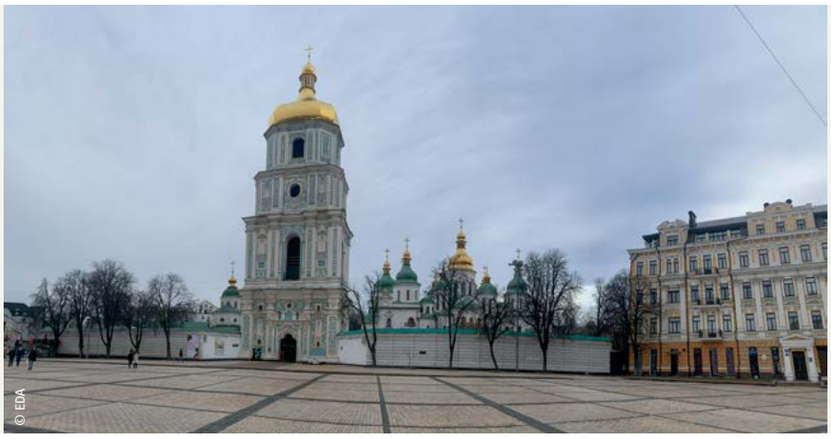
© EDA

Der OSZE-Vorsitzende Ignazio Cassis besuchte am 15. Mai 2026 mit einer Delegation die OSZE-Mission in Moldau, in Chişinau, um das Engagement der Organisation für Dialog und Stabilität sowie zur Beilegung des Transnistrien-Konflikts zu bekräftigen.

Le 15 mai 2026, le président de l'OSCE, Ignazio Cassis, s'est rendu avec une délégation à la mission de l'OSCE en Moldova, à Chişinau, afin de réaffirmer l'engagement de l'organisation en faveur du dialogue et de la stabilité, ainsi que du règlement du conflit en Transnistrie.

Il 15 maggio 2026 il presidente dell'OSCE Ignazio Cassis ha visitato con una delegazione la missione dell'OSCE in Moldova, a Chişinau, per ribadire l'impegno dell'organizzazione a favore del dialogo e della stabilità, nonché della risoluzione del conflitto in Transnistria.

On 15 May 2026, OSCE Chairman-in-Office Ignazio Cassis visited the OSCE Mission to Moldova in Chişinau with a delegation to reaffirm the organisation's commitment to dialogue and stability, as well as to the resolution of the Transnistria conflict.


© EDA

Die Ukraine ist seit Jahren das zentrale Dauerthema in der ersten, der politisch-militärischen Dimension der OSZE (im Bild: das St. Michaelskloster in Kyjiv).

Depuis des années, l'Ukraine est le thème central et récurrent dans la première dimension de l'OSCE, soit la dimension politico-militaire (sur la photo : le monastère Saint-Michel à Kyiv).

Da anni l'Ucraina è il tema centrale e ricorrente nella prima dimensione dell'OSCE, la dimensione politico-militare(nella foto: il monastero di San Michele a Kyiv).

For years, Ukraine has been the central, ongoing issue in the OSCE's first dimension, the politico-military dimension (pictured: St Michael's Monastery in Kyiv).

formate unter Druck geraten, bleibt diese Möglichkeit von besonderem Wert.

Das zeigt sich konkret im Krieg Russlands gegen die Ukraine, welcher die europäische Sicherheitsordnung erschüttert und die Arbeit der OSZE grundlegend verändert hat. Die Organisation verfügt weder über militärische Mittel, noch kann sie politische Lösungen erzwingen. Ihre Möglichkeiten begrenzen sich auf Diplomatie. Gerade deshalb ist es wichtig bestehende Instrumente zu erhalten. Wenn sich politische Handlungsspielräume eröffnen, muss die OSZE mit ihrem Instrumentarium für Vertrauensbildung, Inspektionen, Verifikationen sowie Beobachtungs- und Vermittlungsmissionen einsatzbereit sein. Deshalb bereitet sich die OSZE darauf vor einen möglichen künftigen Friedensprozess zu unterstützen, sollte ihre Expertise gefragt sein.

Die Arbeit der OSZE findet jedoch nicht nur in Wien statt. Zwölf Feldmissionen (siehe Grafik, Seiten 8–9) leisten in ihren Gaststaaten konkrete Beiträge zu Sicherheit und Stabilität. Sie begleiten Reformprozesse, stärken rechtsstaatliche Institutionen, fördern Medienfreiheit und unterstützen den Dialog zwischen staatlichen Stellen und der Zivilgesellschaft. Hinzu kommen Projekte zu Cybersicherheit, guter Regierungsführung oder der Bekämpfung des Menschenhandels. Diese langfristige Präsenz vor Ort ist ein wichtiger Bestandteil des umfassenden Sicherheitsansatzes der OSZE und trägt dazu bei, Spannungen frühzeitig zu erkennen und Konflikten vorzubeugen.

mis à rude épreuve, cette possibilité garde toute sa valeur.

Cela se manifeste concrètement dans le cadre de la guerre menée par la Russie contre l'Ukraine, qui a ébranlé l'ordre de sécurité européen et profondément modifié le travail de l'OSCE. L'organisation ne dispose ni de moyens militaires ni de la capacité d'imposer des solutions politiques. Ses possibilités d'action se limitent à la diplomatie. Pour cette raison, il est important de préserver les instruments existants. Lorsqu'elle identifie des marges de manœuvre politiques, l'OSCE doit être prête à déployer ses outils que sont le renforcement de la confiance, les inspections, les vérifications ainsi que les missions d'observation et de médiation. L'organisation se prépare ainsi à soutenir un éventuel futur processus de paix, si son expertise venait à être sollicitée.

Ses activités ne sont toutefois pas limitées à Vienne. Douze missions de terrain (voir carte, pages 8 à 9) apportent actuellement des contributions concrètes à la sécurité et à la stabilité dans les pays où elles sont engagées. Elles accompagnent les processus de réforme et s'emploient à renforcer les institutions de l'État de droit, à promouvoir la liberté des médias et à soutenir le dialogue entre les autorités et la société civile. À ces missions s'ajoutent des projets portant sur la cybersécurité, la bonne gouvernance ou la lutte contre la traite des êtres humains. Cette présence de longue durée sur le terrain constitue un élément essentiel de l'approche globale de l'OSCE en matière de sécurité et contribue à détecter les tensions à un stade précoce ainsi qu'à prévenir les conflits.

Un esempio concreto è rappresentato dalla guerra della Russia contro l'Ucraina, che ha scosso l'assetto di sicurezza europeo e modificato in modo profondo l'operato dell'OSCE. L'organizzazione non dispone di mezzi militari, né può imporre soluzioni politiche. Il suo raggio di azione è limitato alla diplomazia, motivo per cui è di fondamentale importanza che mantenga gli strumenti esistenti e che sia pronta a utilizzarli per creare fiducia ed effettuare ispezioni e verifiche come pure missioni di osservazione e mediazione non appena si aprono spiragli sul piano politico. Pertanto, l'OSCE si sta preparando a sostenere un eventuale processo di pace, qualora venissero richieste le sue competenze.

L'attività dell'OSCE, tuttavia, non si svolge solo a Vienna, ma anche nelle dodici missioni sul campo (cfr. grafico, pp. 8–9) in altrettanti Paesi ospiti, che forniscono un contributo concreto alla sicurezza e alla stabilità. Queste missioni accompagnano i processi di riforma, rafforzano le istituzioni dello Stato di diritto, promuovono la libertà dei media e sostengono il dialogo tra le autorità statali e la società civile. L'attività comprende anche progetti relativi alla sicurezza informatica, al buongoverno e alla lotta contro la tratta di esseri umani. Questa presenza in loco a lungo termine costituisce una componente fondamentale dell'approccio globale dell'OSCE alla sicurezza e contribuisce a individuare tempestivamente possibili tensioni e a prevenire conflitti.

Garantire che l'OSCE sia in grado di adempiere tali compiti è una prio-

damentally altered the work of the OSCE. Without military resources or the ability to force political solutions, the OSCE's options are restricted to diplomacy. This is precisely why it is vital to retain existing instruments. When opportunities for political action arise, the OSCE must be ready to act with its range of tools for confidence building, verification, and observation and mediation missions. It is therefore preparing to support a potential future peace process, should its expertise be required.

However, the OSCE's work is not confined to Vienna. Twelve field missions (see map, pp. 8–9) are making a tangible contribution to security and stability in their host countries. They support reform processes, strengthen rule-of-law institutions, promote media freedom and foster dialogue between government bodies and civil society. There are also projects under way on cyber security, good governance and the fight against human trafficking. This long-term on-the-ground presence is a key component of the OSCE's comprehensive approach to security and helps to identify tensions at an early stage and prevent conflicts.

Ensuring that the OSCE is able to fulfil these tasks is a priority for the Swiss Chairpersonship. To this end the Swiss representation in Vienna, together with the task force in Bern, oversees senior appointments, supports the work of the field operations, seeks solutions to operational and financial issues, and coordinates closely with the relevant offices in Bern. It also acts as a mediator for the 57 participating

Dass die OSZE diese Aufgaben erfüllen kann, ist eine Priorität des Schweizer Vorsitzes. Die Schweizer Vertretung in Wien, zusammen mit der Taskforce in Bern, begleitet dazu die Besetzung von Führungspositionen, unterstützt die Arbeit der Feldoperationen, sucht Lösungen für operative und finanzielle Fragen und koordiniert eng mit den zuständigen Stellen in Bern. Gleichzeitig vermittelt sie zwischen unterschiedlichen Positionen der 57 Staaten und arbeitet daran auch in schwierigen Dossiers gemeinsame Nenner zu finden. Diese Rolle verlangt politische Sensibilität, Beharrlichkeit und die Bereitschaft unterschiedliche Perspektiven aufzunehmen.

Ein Beispiel für diese Form der Diplomatie war die Verabschiedung des OSZE-Budgets 2026 im ersten Halbjahr des Schweizer Vorsitzes. Fünf Jahre lang hatte die Organisation zuvor ohne ein angenommenes Budget behelfsweise mit monatlichen Finanztranchen gearbeitet, was langfristige Planungen verunmöglichte. Der unter Schweizer Federführung erzielte Konsensbeschluss sichert die Finanzierung der Feldoperationen, Projekte und Institutionen der Organisation. Er zeigt zugleich, dass multilaterale Diplomatie auch unter schwierigen politischen Bedingungen Ergebnisse erzielen kann, wenn ausreichend Zeit, Vertrauen und Engagement in die Suche nach Lösungen investiert werden. Dieser Erfolg ist im heutigen politischen Kontext daher bemerkenswert.

Oft wird der Schweizer Vorsitz 2026 mit jenem von 2014 verglichen. Das

Une des priorités de la présidence suisse est de veiller à ce que l'organisation puisse remplir ces missions. À cette fin, la représentation suisse à Vienne, en collaboration avec la task force à Berne, accompagne le processus de nomination aux postes de direction, soutient le travail des missions sur le terrain, recherche des solutions aux questions opérationnelles et financières et assure une coordination étroite avec les services compétents en Suisse. Parallèlement, elle assure la médiation entre les différentes positions des 57 États et s'efforce de trouver des terrains d'entente, même dans les dossiers difficiles. Ce rôle exige sensibilité politique, persévérance et volonté de prendre en compte des points de vue divergents.

L'adoption du budget 2026 de l'OSCE au cours du premier semestre de la présidence a illustré cette forme de diplomatie. Pendant cinq ans, l'organisation avait temporairement fonctionné sans budget, à l'aide de tranches financières mensuelles, ce qui rendait impossible toute planification à long terme. La décision de consensus obtenue sous l'égide de la Suisse garantit le financement des missions de terrain, des projets et des institutions de l'organisation. Elle démontre en même temps que la diplomatie multilatérale peut aboutir à des résultats même dans des conditions politiques difficiles, à condition d'investir suffisamment de temps et de faire preuve de confiance et d'engagement dans la recherche de solutions. Ce succès est donc remarquable dans le contexte politique actuel.

rità della presidenza svizzera. A tal fine, la rappresentanza svizzera a Vienna, in collaborazione con la task force di Berna, segue il processo di assegnazione delle posizioni dirigenziali, sostiene il lavoro delle missioni sul campo e cerca soluzioni alle questioni operative e finanziarie, coordinandosi con i servizi competenti in Svizzera. Allo stesso tempo, funge da mediatrice tra le diverse posizioni dei 57 Stati membri e si adopera per trovare denominatori comuni anche su questioni complesse, un ruolo che presuppone sensibilità politica, perseveranza e disponibilità ad accogliere prospettive diverse.

Un esempio di questa forma di diplomazia è stata l'approvazione del bilancio dell'OSCE 2026 nel primo semestre della presidenza svizzera. Per cinque anni l'organizzazione aveva operato provvisoriamente senza un bilancio approvato e ricorrendo a tranche finanziarie mensili, il che rendeva impossibile qualsiasi pianificazione a lungo termine. La decisione consensuale, raggiunta sotto l'egida della Svizzera, garantisce il finanziamento delle missioni sul campo, dei progetti e delle istituzioni dell'organizzazione. Nello stesso tempo, dimostra che la diplomazia multilaterale può ottenere risultati anche in contesti politici difficili, purché si investano tempo, fiducia e impegno sufficienti nella ricerca di soluzioni. Questo successo è quindi degno di nota nell'attuale scenario politico.

La presidenza svizzera del 2026 viene spesso paragonata a quella del 2014. Sebbene ciò possa sem-

States and works to find common ground in their different stances, even on difficult issues. The role requires political sensitivity, perseverance and a willingness to take different perspectives on board.

One example of this form of diplomacy was the adoption of the OSCE's 2026 budget during the first half of Switzerland's year as chair. The organisation had been without an approved budget for five years, instead making do with monthly funding instalments that rendered long-term planning impossible. The consensus decision reached under Switzerland's leadership has secured funding for the organisation's field operations, projects and institutions. It also demonstrates that multilateral diplomacy can achieve results even in challenging political conditions, provided that sufficient time, trust and commitment are invested in the search for solutions. This is a notable success in today's political context.

Switzerland's 2026 Chairpersonship is often likened to that of 2014. Although this may seem an obvious comparison, there has been a fundamental change in the context since then. While the 2014 Chairpersonship faced a crisis it could help to contain, today's OSCE is dealing with security challenges of an altogether different order, as Europe's biggest war in 70 years rages in Ukraine. For an organisation that operates exclusively through diplomatic channels, this imposes obvious constraints.

© OSCE

Eine Delegation der OSZE-Präsenz in Albanien knüpft am 24. Juni 2026 in Himara Kontakte, um die albanischen Behörden im Rahmen eines Pilotprojekts in der zweiten, der wirtschafts- und umweltpolitischen Dimension der OSZE, künftig in Umweltpolitik und nachhaltigem Wassermanagement zu unterstützen.

Le 24 juin 2026, à Himara, une délégation de la Présence de l'OSCE en Albanie noue des contacts afin d'apporter à l'avenir son soutien aux autorités albanaises en matière de politique environnementale et de gestion durable de l'eau, dans le cadre d'un projet pilote relevant de la deuxième dimension de l'OSCE, la dimension économique et environnementale.

Il 24 giugno 2026, una delegazione della Presenza dell'OSCE in Albania ha allacciato contatti a Himara per sostenere in futuro le autorità albanesi, nell'ambito di un progetto pilota nella seconda dimensione dell'OSCE, la dimensione economica e ambientale, in materia di politica ambientale e gestione sostenibile delle risorse idriche.

On 24 June 2026, a delegation from the OSCE Presence in Albania established contacts in Himara with a view to supporting the Albanian authorities in the future with environmental policy and sustainable water management as part of a pilot project within the second dimension of the OSCE, the economic and environmental dimension.

ist zwar naheliegend, doch die Ausgangslage hat sich grundlegend verändert. Während der Vorsitz 2014 zur Eindämmung der damaligen Krise beitragen konnte, steht die OSZE heute vor deutlich grösseren sicherheitspolitischen Herausforderungen: In der Ukraine tobt der grösste Krieg in Europa seit 70 Jahren. Für eine Organisation, die ausschliesslich mit diplomatischen Mitteln arbeitet, bestehen klare Grenzen.

La présidence que la Suisse exerce en 2026 est souvent comparée à celle de 2014. Cette comparaison tombe sous le sens, mais la situation de départ a radicalement changé. Alors que la présidence de 2014 avait contribué à endiguer la crise de l'époque, l'OSCE est aujourd'hui confrontée à des défis nettement plus importants en matière de sécurité: l'Ukraine est le théâtre de la plus grave guerre en Europe depuis 70 ans. Pour une organisation qui œuvre exclusivement dans le domaine diplomatique, les limites sont clairement définies.

Una presidenza come quella che la Svizzera esercita nel 2026 è spesso paragonata a quella del 2014. Il confronto è naturale, ma la situazione di partenza è cambiata in modo radicale. Mentre la presidenza del 2014 ha contribuito a contenere la crisi di allora, quella di oggi si trova ad affrontare sfide di gran lunga più impegnative in materia di politica di sicurezza, basti pensare che in Ucraina infuria la più grande guerra che l'Europa abbia vissuto negli ultimi 70 anni. Per un'organizzazione che si avvale esclusivamente degli strumenti della diplomazia, i limiti sono ben definiti.

However, Switzerland is chairing an organisation whose added value becomes especially clear in difficult times. The work of the past few months shows that security in Europe continues to depend on dialogue, cooperation and diplomatic perseverance. Switzerland's Chairpersonship is playing a key role in ensuring that the OSCE can continue to fulfil this role in the future.

Die Organisation für Sicherheit und Zusammenarbeit in Europa (OSZE)

Die OSZE* ist weltweit die grösste, regionale Sicherheitsorganisation mit über einer Milliarde Menschen.

Weitere Informationen:

Leadership und Themen

Leadership
Der Vorsitz rotiert jährlich, amtierender Vorsitzender 2026 ist der Schweizer Aussenminister, Ignazio Cassis.
Der aktuelle, vorangehende und anschliessende Vorsitzstaat bilden zusammen **die Troika**, eine informelle Führungsgruppe.
Generalsekretär ist der türkische Diplomat, Botsch. Feridun H. Sinirlioğlu, dessen Stellvertreterin ist die Direktorin des OSZE-Kriesenverhütungszentum (KVZ), Kate Fearon.
Ausserdem: Botsch. Alena Kupchyna, Koordinatorin für Aktivitäten gegen Transnationale Bedrohungen sowie Botsch. Bakyt Dzhusupov, Koordinator für Wirtschafts- und Umweltaktivitäten.

Institutionen

OSZE Gerichtshof (Genf)
Das Vermittlungs- und Schiedsgericht der OSZE mit Sitz in Genf schlichtet zwischenstaatliche Dispute in flexiblen Prozessen.

Office HCNM (Den Haag)
Das Büro des Hochkommissars der OSZE für nationale Minderheiten in Den Haag warnt und agiert bei Minderheitenkonflikten.

PV OSZE (Kopenhagen)
Die Parlamentarische Versammlung der OSZE tagt in Kopenhagen und fördert den inter-parlamentarischen Dialog zu den OSZE-Zielsetzungen.

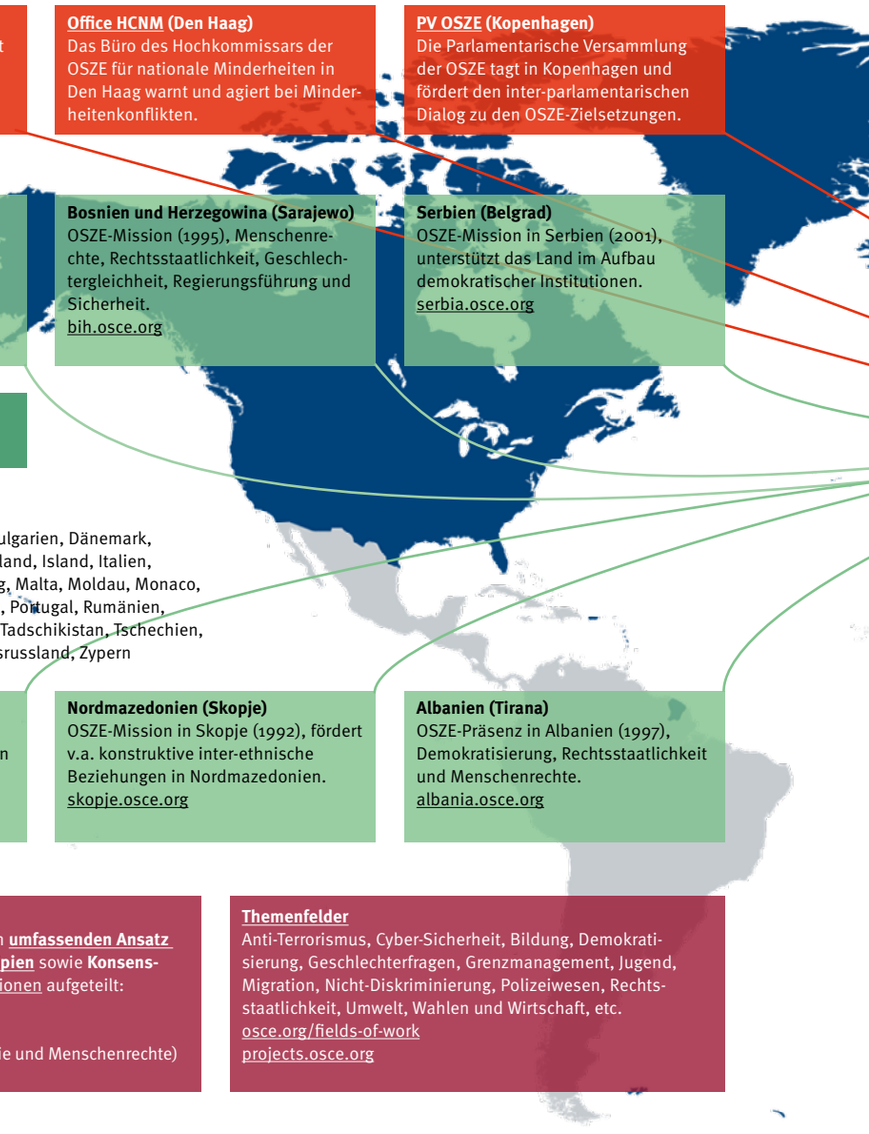
Feldmissionen

Montenegro (Podgorica)
OSZE-Mission in Montenegro (2006), unterstützt Reformagenda und Demokratisierung.
montenegro.osce.org

Bosnien und Herzegowina (Sarajewo)
OSZE-Mission (1995), Menschenrechte, Rechtsstaatlichkeit, Geschlechtergleichheit, Regierungsführung und Sicherheit.
bih.osce.org

Serbien (Belgrad)
OSZE-Mission in Serbien (2001), unterstützt das Land im Aufbau demokratischer Institutionen.
serbia.osce.org

Abgeschlossene Feldoperationen:
osce.org/closed-field-operations



Teilnehmerstaaten der OSZE (dunkelblau markiert):
Albanien, Andorra, Armenien, Aserbaidschan, Belgien, Bosnien und Herzegowina, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Georgien, Griechenland, Vatikanstaat, Irland, Island, Italien, Kanada, Kasachstan, Kirgistan, Kroatien, Lettland, Liechtenstein, Litauen, Luxemburg, Malta, Moldau, Monaco, Mongolei, Montenegro, Niederlande, Nordmazedonien, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Russland, San Marino, Schweden, Schweiz, Serbien, Slowakei, Slowenien, Spanien, Tadschikistan, Tschechien, Türkei, Turkmenistan, Ukraine, Ungarn, USA, Usbekistan, Vereintes Königreich, Weissrussland, Zypern

Kosovo (Pristina)
OSZE-Mission in Kosovo (1999), in Pristina und 5 Regionalbüros zu vielen Themen wie Demokratie, Menschenrechte und Rechtsstaatlichkeit.
omik.osce.org

Nordmazedonien (Skopje)
OSZE-Mission in Skopje (1992), fördert v.a. konstruktive inter-ethnische Beziehungen in Nordmazedonien.
skopje.osce.org

Albanien (Tirana)
OSZE-Präsenz in Albanien (1997), Demokratisierung, Rechtsstaatlichkeit und Menschenrechte.
albania.osce.org

Entscheidungsgremien
Gipfeltreffen (Summits): Unregelmässige Treffen der Staatsoberhäupter aller Teilnehmerstaaten, zuletzt 2010 in Astana (Kasachstan).
Ministerrat: Die 57 Aussenminister treffen sich jeweils im Dezember im Vorsitz-Land und fällen Entscheide (MC-Desisions).
Ständiger Rat: Dieser tagt unter der Leitung des Vorsitzes jeden Donnerstag in der Wiener Hofburg.
Forum für Sicherheitskooperation: Dieses tagt wöchentlich in Wien und entscheidet über politisch-militärische Belange.

Grundlagen
Die Arbeit der OSZE basiert auf einem **umfassenden Ansatz der Sicherheit**, auf ihren **Grundprinzipien** sowie **Konsensentscheiden** und wird in drei Dimensionen aufgeteilt:
1. Politisch-militärische Dimension
2. Dimension Wirtschaft und Umwelt
3. Menschliche Dimension (Demokratie und Menschenrechte)

Themenfelder
Anti-Terrorismus, Cyber-Sicherheit, Bildung, Demokratisierung, Geschlechterfragen, Grenzmanagement, Jugend, Migration, Nicht-Diskriminierung, Polizeiwesen, Rechtsstaatlichkeit, Umwelt, Wahlen und Wirtschaft, etc.
osce.org/fields-of-work
projects.osce.org

Mit dem Vorsitz übernimmt die Schweiz Verantwortung für eine Organisation, deren Mehrwert gerade in schwierigen Zeiten sichtbar wird. Die Arbeit der vergangenen Monate zeigt, dass Sicherheit in Europa weiterhin auf Austausch, Kooperation und diplomatischer Beharrlichkeit angewiesen ist. Der Schweizer Vorsitz trägt massgeblich dazu bei, dass die OSZE diese Aufgabe auch künftig wahrnehmen kann.

vement par des moyens diplomatiques, les limites sont claires.

En assumant la présidence, la Suisse prend la responsabilité d'une organisation dont la valeur ajoutée se manifeste précisément dans les moments difficiles. Le travail accompli ces derniers mois montre que le dialogue, la coopération et la persévérance diplomatique restent des éléments essentiels pour assurer la sécurité en Europe. La présidence suisse contribue de manière déterminante à ce que l'OSCE puisse continuer à assumer cette mission à l'avenir.

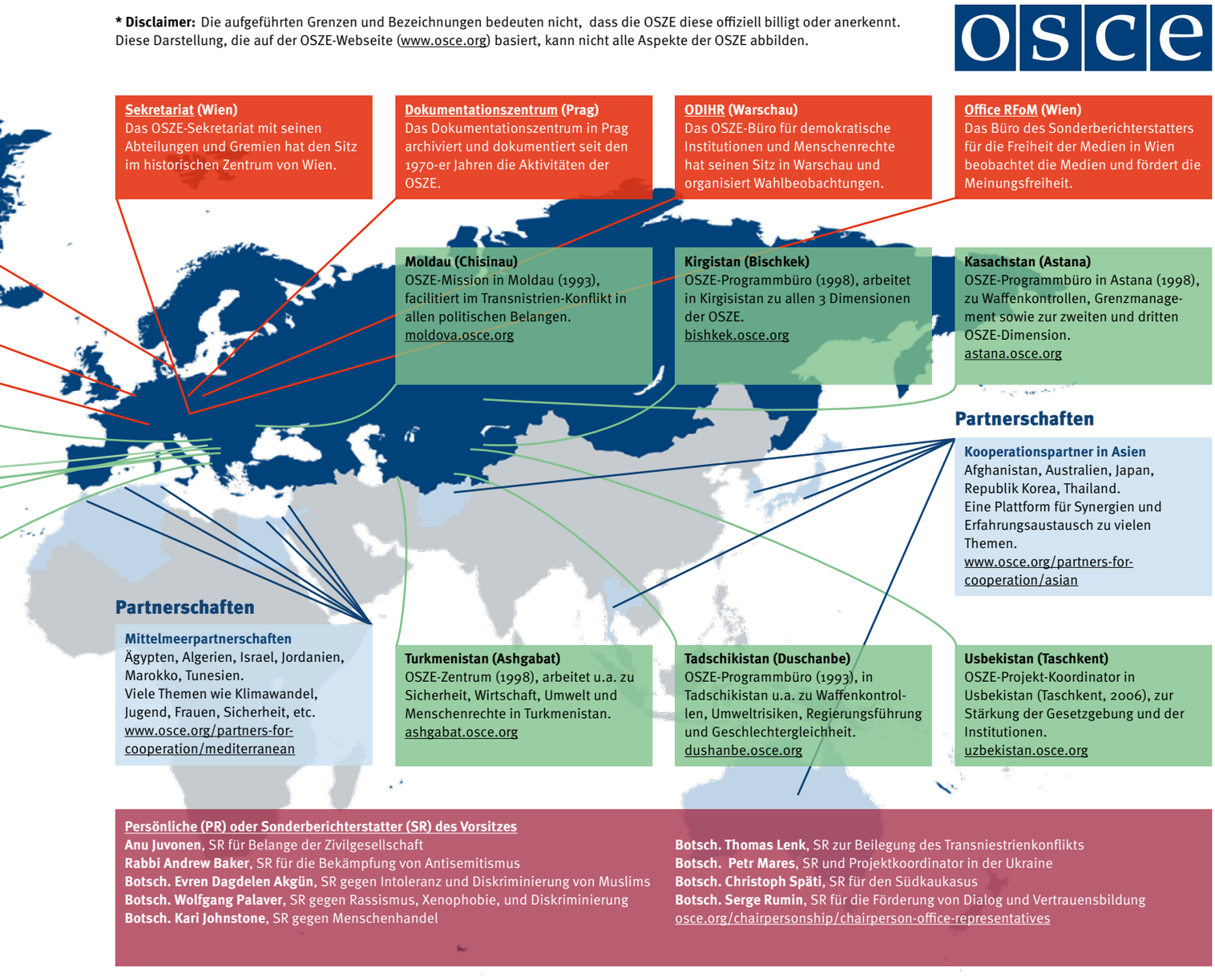
Esercitando la presidenza, la Svizzera si assume la responsabilità di un'organizzazione il cui valore aggiunto si palesa proprio nei momenti difficili. Il lavoro svolto negli ultimi mesi dimostra che la sicurezza in Europa continua a dipendere dal dialogo, dalla cooperazione e dalla perseveranza diplomatica. La presidenza svizzera contribuisce in modo determinante a far sì che l'OSCE possa continuare a svolgere questo compito anche in futuro.

Links
OSCE Chairpersonship 2026:
www.osce.org/cio/108323

Swiss OSCE Chairpersonship 2026:
www.tinyurl.com/missionvienna

Sie besteht aus 57 Teilnehmerstaaten, Institutionen, Feldmissionen, Projekten, Partnerschaften und setzt sich für Frieden, Demokratie und Menschenrechte ein, basierend auf der Schlussakte von Helsinki, die am ersten Gipfeltreffen am 1. August 1975 von 35 Staaten unterzeichnet wurde.

*** Disclaimer:** Die aufgeführten Grenzen und Bezeichnungen bedeuten nicht, dass die OSZE diese offiziell billigt oder anerkennt. Diese Darstellung, die auf der OSZE-Webseite (www.osce.org) basiert, kann nicht alle Aspekte der OSZE abbilden.



© OSZE – Vorsitz 2026

© Leila Rais

Das Team der Schweizer Mission in Wien, das für die erste, die politisch-militärische Dimension der OSZE zuständig ist (unsere Autorin und die Autoren von links: Luc Despotovic, Leila Rais und Christian Steiner – März 2026).

Les membres de l'équipe de la Mission suisse à Vienne chargée de la première dimension (dimension politico-militaire) sont, à partir de la gauche : Luc Despotovic, Leila Rais, Christian Steiner – mars 2026.

Risikoreduktion statt Rüstungskontrolle: Die OSZE stärkt Vertrauen im Cyberraum

Réduction des risques versus maîtrise des armements : l'OSCE renforce les mesures de confiance dans le cyberespace

Deutsch

Text Leila Rais, Chefin der politisch-militärischen Dimension, Luc Despotovic, politischer Berater und Christian Steiner, Militärberater VBS bei der Ständigen Vertretung der Schweiz bei der OSZE, den Vereinten Nationen und anderen internationalen Organisationen in Wien

Der Krieg gegen die Ukraine hat die europäische Sicherheitsordnung grundlegend verändert und Rüstungskontrollmechanismen geschwächt. Umso bedeutender sind vertrauensbildende Massnahmen im Cyberraum. Im Rahmen ihres OSZE-Vorsitzes setzt sich die Schweiz dafür ein Risiken zu reduzieren, Kommunikationskanäle offenzuhalten und unbeabsichtigte Eskalationen zu verhindern.

Die europäische Sicherheitsarchitektur der vergangenen Jahrzehnte wurde durch den Krieg Russlands gegen die Ukraine erschüttert. In diesem Kontext sind Rüstungskontrollregime weitgehend erodiert und bestehende vertrauensbildende Massnahmen bleiben in ihrer Wirkung oft sehr begrenzt. Vertrauensförderung zwischen den Teilnehmerstaaten der OSZE ist derzeit eine enorme Herausforderung. Ihr Mehrwert liegt deshalb nicht in der Wiederbelebung klassischer Rüstungskontrolle, sondern in pragmatischer Risikoreduktion. Vertrauensbildende Massnahmen im Cyberraum bieten dafür eine praktische Einstiegstür.

Der Cyberraum ist kein Feld der traditionellen Rüstungskontrolle. Cyberfähigkeiten sind schlecht sichtbar, häufig charakterisiert als dual-use (englisch für zivil und militärisch nutzbar) und eng mit zivilen Infrastrukturen, privaten Unternehmen und staatlichen Stellen verflochten. Anders als bei Panzern oder Raketen lassen sich Fähigkeiten, Absichten und Urheberschaft nur begrenzt beobachten. Die Zuschreibung von Angriffen bleibt technisch und politisch komplex. Gleichzeitig können Cybervorfälle innert Sekunden Grenzen überschreiten, kritische Infrastrukturen treffen und Spannungen auslösen, bevor Ursprung, Absicht und Wirkung geklärt sind. Die Operationen im Cyberraum sind integraler Bestandteil der hybriden Kriegsführung. Sie können der Beeinflussung von Gesellschaften dienen und kinetische Aktionen von Streitkräften wirkungsvoll unterstützen. Das Risiko liegt deshalb nicht nur im Vorfall selbst, sondern auch in der Wahrnehmung, der Attribution und der politischen Reaktion. Dies macht eine enge Abstimmung zwischen EDA und VBS erforderlich.

Als Folge davon haben die OSZE-Teilnehmerstaaten 2013 und 2016 bereits sechzehn vertrauensbildende Massnahmen für Sicherheit in den Bereichen Cyber sowie Informations- und Kommunikationstechnik verabschie-

Français

Texte Leila Rais, cheffe de la dimension politico-militaire, Luc Despotovic, conseiller politique, et Christian Steiner, conseiller militaire DDPS, de la Mission permanente de la Suisse auprès de l'OSCE, des Nations Unies et des autres organisations internationales à Vienne

Face à la guerre contre l'Ukraine, qui a bouleversé l'ordre de sécurité européen et affaibli les mécanismes de contrôle des armements, les mesures de confiance dans le cyberespace revêtent une importance croissante. Dans le cadre de son mandat de présidence de l'OSCE, la Suisse se mobilise pour contribuer à la réduction des risques, maintenir les canaux de communication et prévenir toute escalade involontaire.

L'architecture de sécurité européenne mise en place au cours des dernières décennies a été ébranlée par le souffle de la guerre menée par la Russie contre l'Ukraine. Dans ce contexte, les régimes de maîtrise des armements apparaissent grandement fragilisés et les mesures existantes visant à instaurer la confiance, défi de taille auquel les États participants de l'OSCE sont actuellement confrontés, ont souvent un impact très limité. À cet égard, une approche basée sur la réduction pragmatique des risques présente une valeur ajoutée que n'offre pas la relance des régimes traditionnels de contrôle des armements. Les mesures de confiance dans le cyberespace constituent un bon point de départ.

Le cyberespace est un domaine auquel le modèle classique de la maîtrise des armements ne s'applique pas. Les cybercapacités sont difficilement identifiables, souvent associées aux technologies à double usage (c'est-à-dire pouvant servir à des fins civiles et militaires) et étroitement liées à des infrastructures civiles, des entreprises privées et des organismes publics. S'il est possible d'investiguer sur des chars ou des missiles, il n'en va pas de même pour les capacités, les intentions et les responsabilités. L'imputation des incidents touchant à la cybersécurité reste complexe, tant sur le plan technique que politique. Les cyberattaques peuvent, en quelques secondes, traverser les frontières, toucher des infrastructures critiques et provoquer des tensions, avant même que leur origine, leurs objectifs et leurs conséquences n'aient été expliqués. Les opérations menées dans le cyberespace font partie intégrante de la guerre dite hybride. Elles peuvent influencer l'opinion publique dans les pays visés et soutenir efficacement les mouvements des forces armées. Le risque réside donc non seulement dans l'incident lui-même, mais également dans sa gestion, dans l'attribution des responsabilités et dans la réponse politique. D'où la nécessité d'une coordination étroite entre le DFAE et le DDPS.

det. Diese sollen den Cyberraum berechenbarer machen und konkrete Instrumente zur Vermeidung möglicher Missverständnisse bereitstellen. Der Wert dieser Massnahmen liegt primär in der praktischen Ausrichtung: Sie fördern Transparenz, Krisenkommunikation, den Schutz kritischer Infrastrukturen, öffentlich-private Partnerschaften und den Austausch von Erfahrungen. Dabei ersetzen sie nicht die klassische Abrüstung, sondern schaffen Kanäle und Verfahren, die im Krisenfall ungewollte Eskalationen vermeiden können. Besonders relevant ist dabei der Austausch von Informationen über Akteure und ihr Vorgehen über das OSZE-eigene Kommunikationsnetzwerk.

Für die Schweiz ist die Risikoreduktion in Europa ein zentrales Anliegen. Die Schweizer Vorsitzkonferenz zu antizipierenden Technologien vom 7. und 8. Mai 2026 in Genf bildete den Ausgangspunkt zur Umsetzung der Vorsitzprioritäten im Cyberraum. Der Anlass stellte künstliche Intelligenz, Quantencomputing und digitale Vernetzung in den Kontext kooperativer Sicherheit und endete mit der Erkenntnis, dass sich Technologie deutlich schneller verändert als die politisch gewollte Kontrolle. Daran knüpfte die Vorsitzkonferenz vom 29. und 30. September 2026 unter dem Titel «Deeskalation im Cyberraum» an. Im Fokus der Diskussionen zwischen den Delegationen standen Eskalationsrisiken und die Umsetzung der vertrauensbildenden Massnahmen. Mit diesen Konferenzen bot die Schweiz den OSZE-Teilnehmerstaaten eine Plattform die zunehmende Bedeutung des Cyberraums auf höchster Ebene zu diskutieren.

Parallel dazu beteiligt sich die Schweiz in Wien aktiv an Diskussionen über den Schutz vor Cyberrisiken in einer informellen Arbeitsgruppe unter dem Sicherheitsausschuss des Ständigen Rates. Dass dabei alle 57 Teilnehmerstaaten über konkrete Vorfälle im Cyberraum diskutieren, ist bereits transparenzbildend.

Insgesamt generiert die Zusammenarbeit von EDA und VBS einen Mehrwert für alle Akteure und versinnbildlicht die Dual-Use-Natur von Cyberrisiken. Ziel dieser Bemühungen ist es Kontakte zwischen den Teilnehmerstaaten zu aktivieren, Konsultationsmechanismen einzuüben, Missverständnisse zu klären und Netzwerke zwischen Diplomatie, Streitkräften, technischen Behörden, Wissenschaft sowie Privatsektor zu stärken und so einen Beitrag zur europäischen Sicherheit zu leisten. Dieser Ansatz ist schweizerisch bescheiden, aber in der aktuellen Lage umso relevanter.

Pour y faire face, les États participants de l'OSCE ont déjà adopté, en 2013 et 2016, seize mesures de confiance dans le domaine de la sécurité des technologies de l'information et de la communication (TIC). Ces mesures visent à renforcer la prévisibilité dans le cyberespace et à fournir des outils concrets pour réduire les risques de malentendus pouvant découler de l'utilisation des TIC. Leur intérêt réside avant tout dans leur vocation pragmatique : elles favorisent la transparence, la communication de crise, la protection des infrastructures critiques, les partenariats public-privé et l'échange de bonnes pratiques. Elles ne remplacent pas les programmes classiques de désarmement, mais permettent de mettre en place des canaux et des procédures susceptibles de prévenir les risques d'escalade involontaire en cas de crise. À cet égard, l'échange d'informations sur les acteurs et leurs activités par le réseau de communication de l'OSCE revêt une importance particulière.

La réduction des risques en Europe représente pour la Suisse une préoccupation majeure. Organisée les 7 et 8 mai 2026 à Genève, la conférence de l'OSCE consacrée à l'anticipation des nouvelles technologies constitue le point de départ de la mise en œuvre des priorités dans le cyberespace que la Suisse a définies pour son année de présidence. Replaçant l'intelligence artificielle, l'informatique quantique et la connectivité numérique dans le contexte de la sécurité coopérative, cet événement a mis en avant le retard que peuvent avoir, par rapport à l'évolution de la technologie, les mécanismes de contrôle mis en place par les responsables politiques. Consacrée à la désescalade dans le cyberespace, la conférence que la Suisse a organisée dans le cadre de sa présidence de l'OSCE, les 29 et 30 septembre 2026, faisait écho à celle du mois de mai. Les discussions entre les délégations ont principalement porté sur les risques d'escalade ainsi que sur la mise en œuvre des mesures de confiance. L'organisation de ces conférences a permis à la Suisse d'offrir aux États participants de l'OSCE une plateforme pour débattre, au plus haut niveau, de l'importance croissante du cyberespace.

En parallèle, à Vienne, la Suisse participe activement aux échanges sur la protection contre les cyberrisques au sein d'un groupe de travail informel relevant du Comité de sécurité, rattaché au Conseil permanent de l'OSCE. Le fait que l'ensemble des 57 États participants discutent d'incidents concrets survenus dans le cyberespace contribue déjà à améliorer la transparence.

Globalement, la collaboration entre le DFAE et le DDPS apporte une valeur ajoutée à tous les acteurs et met en lumière la nature à double usage, civile et militaire, des cyberrisques. Elle vise en outre à dynamiser les contacts entre les États participants, à mettre en place des mécanismes de consultation, à prévenir les risques de malentendus et à renforcer les réseaux entre les services diplomatiques, les forces armées, les autorités techniques, le monde scientifique et le secteur privé. Aussi modeste soit-elle, cette contribution de la Suisse à la sécurité européenne n'en demeure pas moins essentielle dans le contexte actuel.

© EDA

Catherine Fearon (in Grün), Direktorin des OSZE-Zentrums für Konfliktprävention, an einer OSZE-Paneldiskussion am CERN in Genf: Im Rahmen der Schweizer Vorsitzkonferenz im Mai 2026 standen neue Technologien und ihre Bedeutung für Frieden und Sicherheit innerhalb der OSZE-Region im Fokus (links im Bild: Tobias Privitelli, Schweizer Direktor des GICHD).

Catherine Fearon (en vert), directrice du Centre de prévention des conflits de l'OSCE, a également participé à la quatrième table ronde de la conférence de l'OSCE qui s'est tenue au CERN, à Genève, en mai 2026. La discussion a porté sur les enseignements liés aux nouvelles technologies et leur importance pour la sécurité et la coopération dans la région de l'OSCE (à gauche sur la photo, le Suisse Tobias Privitelli, directeur du GICHD).

© EUMM

Die Teams der EUMM und der OSZE versammelten sich am 31. März 2026 in Ergneti anlässlich des 131. Treffens des «Incident Prevention and Response Mechanism» (IPRM). Dieses Format findet regelmässig statt, um Sicherheitsfragen und praktische Angelegenheiten zu erörtern, die die lokale Bevölkerung betreffen.

The EUMM and OSCE teams gathered in Ergneti on 31 March 2026, as part of the 131st meeting of the ‹Incident Prevention and Response Mechanism› (IPRM). This format is held on a regular basis to discuss security issues and practical matters affecting the local population.

Georgien: Dialog schafft Sicherheit, nicht nur für Obstbauern

Georgia: dialogue fosters a sense of security, not just for fruit growers

Deutsch

Text Botschafter Christoph Späti, Sonderbeauftragter des OSZE-Vorsitzes für den Südkaukasus

Dreimal jährlich fazilitiert Botschafter Christoph Späti zusammen mit den Ko-Vorsitzenden von EU und UNO die Internationalen Genfer Gespräche (GID). Dort verhandeln Vertreter aus Moskau, Tbilisi, Tskhinvali, Sukhumi und Washington über die Umsetzung des Waffenstillstands von 2008. Ergänzend finden im Dorf Ergneti Treffen statt, die helfen, Zwischenfälle zu vermeiden.

«Was sind die grössten Schwierigkeiten in eurem Alltag?» frage ich in die Runde. Vor mir sitzen zwanzig Frauen, allesamt sind sie aus Dörfern entlang der Konfliktlinie zu einem Informationsaustausch in die georgische Regionalhauptstadt Gori gereist. «Das grösste Problem ist die Bewässerung unserer Obstgärten. Wir haben nie genug Wasser oder wissen nicht, wann es kommt», sagt Mzia[1]. Nachdem das Eis gebrochen ist, legen andere Frauen nach: «Bei den Militärübungen jenseits der Konfliktlinie schrecken wir immer auf. Wir leben in ständiger Unsicherheit.» – «Die Trennlinie führt mitten durch unsere Landschaft, manchmal verirrt sich unser Vieh auf die andere Seite.» – «Wir haben unsere Verwandten, die dort geblieben sind, schon lange nicht mehr gesehen.»

Dies sind wichtige Antworten für die Leiterin der EU-Beobachtermission (EUMM) und für mich. Sie erlauben es uns, die Sorgen der Lokalbevölkerung in den sechs bis sieben jährlichen Treffen des «Mechanismus zur Vermeidung und Regelung von Zwischenfällen» (abgekürzt in Englisch: IPRM) zu thematisieren. Diese Verhandlungen finden beim Dorf Ergneti auf einem Gebiet zwischen georgischen und russischen Kontrollpositionen an der Administrativen Grenzlinie zu Südossetien statt. Fazilitiert durch die EUMM und die OSZE, kommen dort Vertreter verschiedener sicherheits- und konfliktbezogener Akteure aus Tbilisi, Tskhinvali und Moskau in einem eigens dafür errichteten Zelt zusammen, um konkrete Sicherheitsfragen sowie Themen zu erörtern, die die lokale Bevölkerung betreffen. Dabei geht es nicht um politische Grundsatzfragen wie in Genf, sondern um ganz praktische Anliegen: Vorfälle entlang der Konfliktlinie, Festnahmen, Einschränkungen der Bewegungsfreiheit oder Bewässerungsfragen. Zwischen den IPRM-Treffen ermöglicht eine von der EUMM betriebene Hotline den raschen Austausch unter den Sicherheitsakteuren. Sie trägt dazu bei, Zwischenfälle zeitnah zu klären, Missverständnisse

1 Name geändert

English

Text Ambassador Christoph Späti, Special Representative of the OSCE Chairpersonship for the South Caucasus

Three times a year, Ambassador Christoph Späti facilitates the Geneva International Discussions (GID) together with the co-chairs from the EU and the UN. There, participants from Moscow, Tbilisi, Tskhinvali, Sukhumi and Washington discuss the implementation of the 2008 ceasefire. In addition, meetings are held in the village Ergneti to help prevent incidents.

“What are the biggest difficulties you face in your day-to-day lives?” I ask the group. Sitting in front of me are twenty women, all of whom have travelled from villages along the conflict line to the Georgian regional capital, Gori, to take part in an information-sharing session. “The biggest problem is watering our orchards. We never have enough water, and we don’t know when it is going to be turned on”, says Mzia[1]. Once the ice is broken, other women weigh in: “We are always startled by the military exercises taking place across the conflict line.” – “We live in a state of constant uncertainty.” – “The dividing line runs right through our countryside; sometimes our livestock stray onto the other side.” – “We have not seen our relatives who stayed behind for a long time now.”

These are important answers for the head of the EU Monitoring Mission (EUMM) and for me. They enable us to address the concerns of the local population at the six to seven meetings held each year through the Incident Prevention and Response Mechanism (IPRM). These negotiations take place near the village of Ergneti, in an area between Georgian and Russian control positions along the Administrative Boundary Line with South Ossetia. Facilitated by the EUMM and the OSCE, representatives of various security- and conflict-related actors from Tbilisi, Tskhinvali, and Moscow gather in a temporary tent for the talks, where they discuss concrete security issues as well as matters affecting the local population. This is not about fundamental political issues, as in Geneva, but about very practical matters: incidents along the conflict line, arrests, freedom of movement issues or irrigation questions. Between IPRM meetings, an EUMM-managed hotline facilitates rapid communication among the security actors. It helps to resolve incidents promptly, clear up misunderstandings and prevent them from escalating. Encounters such as the one with the women in Gori are important for including voices that are rarely heard

1 Name altered

abzubauen und eine Eskalation zu verhindern. Begegnungen wie diejenige mit den Frauen in Gori sind wichtig, um auch jene Stimmen einzubeziehen, die in den Verhandlungen kaum Gehör finden. Gerade Frauen, Studierende, Jugendliche oder direkt vom Konflikt betroffene Gemeinschaften verfügen über wertvolle Erfahrungen und konkrete Lösungsansätze.

Rückblende: Im August 2008 führten Georgien und Russland Krieg um Südossetien. Beendet wurde er durch einen von Frankreichs Staatspräsidenten und EU-Ratsvorsitzenden Nicolas Sarkozy vermittelten Waffenstillstand. Im vereinbarten Sechs-Punkte-Plan steht zudem, dass Gespräche zur Sicherheit Abchasiens und Südossetiens aufgenommen werden sollen. Die Situation bleibt seither komplex, weshalb wir gerade die 67. Runde der Genfer Gespräche (GID) durchgeführt haben. Ziel dieser diplomatischen Gespräche ist es, trotz völlig unterschiedlicher Sichtweisen, Sicherheit und Stabilität zu gewährleisten, Vertrauen zu schaffen und die Auswirkungen des Konflikts auf die Bevölkerung zu mildern.

Wir leben in einer Welt zunehmender Polarisierung. Die Prioritäten des Schweizer OSZE-Vorsitzes setzen deshalb auf Dialog und multilaterale Diplomatie. Das ist sowohl für die Organisation als auch für den Kontext des Kriegs von 2008 wichtig. Die OSZE und die Schweiz als ihre Vorsitzende sind hier glaubwürdige Vermittler mit Mehrwert.

Ein Beispiel dafür ist die Zusammenarbeit im Wasserbereich. Der Kaukasus und die Alpen haben eines gemeinsam: Sie sind ein Wasserspeicher, den die Menschen für die Landwirtschaft nutzen, unabhängig davon, auf welcher Seite der Konfliktlinie sie leben. Der Klimawandel hat zur Folge, dass Wasser im Sommer, wenn man es zur Bewässerung braucht, knapper wird. Zudem ist die Infrastruktur des Tiriponi-Kanals, der die Konfliktlinie mehrfach schneidet und die Obstplantagen auf beiden Seiten bewässert, marode. Deshalb gibt es während der Bewässerungssaison über die Konfliktlinie hinweg immer wieder Spannungen.

Wenn wir mit technologischem Know-how, Informationsaustausch und gezielten Wiederinstandsetzungen der vom Konflikt betroffenen Bevölkerung helfen, sich an den Klimawandel anzupassen, dort weiter Landwirtschaft zu betreiben und ortsansässig zu bleiben, dann tragen wir zur Konfliktverhütung und Vertrauensbildung bei. Trotz ungelöstem Konflikt können so die Obstgärten, wie derjenige von Mzia, auf beiden Seiten der Trennlinie weiter blühen.

Dialog ist unerlässlich: Er schafft zwar nicht sofort Frieden, verhindert aber Eskalation, eröffnet Schritt für Schritt Möglichkeiten für Vertrauen und Zusammenarbeit und trägt so zum Frieden bei. Davon profitiert nicht nur die Bevölkerung beidseits der Konfliktlinie, sondern auch die Sicherheit in Europa insgesamt.

in the negotiations. Women, students, young people and communities directly affected by the conflict, in particular, have valuable experience and concrete solutions to offer.

Flashback: in August 2008, Georgia and Russia went to war over South Ossetia. They brought this to an end with a ceasefire brokered by Nicolas Sarkozy, the then French president and EU Council President. The agreed six-point plan also stated also stated that talks on the security of Abkhazia and South Ossetia were to be initiated. The situation has remained complex ever since, which is why we have just held the 67th round of the Geneva Discussions (GID). The aim of these diplomatic talks is, despite completely differing viewpoints, to ensure security and stability, to build trust and to alleviate the impact of the conflict on the population.

We live in a world of increasing polarisation. The priorities of the Swiss OSCE Chairpersonship therefore focus on dialogue and multilateral diplomacy. This is important both for the OSCE and for the context of the 2008 war. The OSCE and Switzerland as chair are credible mediators in this regard who bring added value.

One example of this is cooperation in the water sector. The Caucasus Mountains have one thing in common with the Alps: they are a water reservoir that people use for agriculture, regardless of which side of the conflict line they live on. Climate change means that water is becoming scarcer in summer, when it is needed for irrigation. Furthermore, the infrastructure of the Tiriponi canal, which crosses the conflict line several times and irrigates the fruit orchards on both sides, is in a state of disrepair. That is why tensions repeatedly flare up across the conflict line during the irrigation season.

If we help communities affected by conflict to adapt to climate change – through technical expertise, the exchange of information and targeted rehabilitation efforts – so that they can continue to farm and remain in their local communities, then we are contributing to conflict prevention and confidence-building. Despite the unresolved conflict, the orchards on both sides of the dividing line can continue to flourish, such as the one belonging to Mzia.

Dialogue remains essential: although it does not bring about peace immediately, it does prevent escalation, gradually opens up opportunities for trust and cooperation, and thus contributes to peace. This benefits not only the people on both sides of the conflict line, but also security in Europe as a whole.

Links: Beobachter der EUMM und ein Schweizer Experte erfassten am 15. April 2026 im Tiriponi-Kanal mit neuer Technologie den Wasserdurchfluss. Rechts: Jährlich berichten die Ko-Vorsitzenden der GID den OSZE-Teilnehmerstaaten im Ständigen Rat über den Stand ihrer Mandatserfüllung (vorne links: Botschafter Christoph Späti, Sonderbeauftragter des OSZE-Vorsitzes für den Südkaukasus; 25. September 2025).

Left: On 15 April 2026, EUMM observers and a Swiss specialist measured the water flow rate in the Tiriponi canal using new technology. Right: Each year, the co-chairs of the GID report to the OSCE participating States in the Permanent Council on the current status in fulfilling their mandate (in front on the left: Ambassador Christoph Späti, Special Representative of the OSCE Chairperson-in-Office for the South Caucasus; 25 September 2025).

© OSCE

Zur Eröffnung des dritten Supplementary Human Dimension Meeting am 29. Juni 2026 trafen sich in der Wiener Hofburg Delegierte aus dem gesamten OSZE-Raum, um die Zusammenarbeit in der Prävention von Folter und Misshandlung zu stärken.

To mark the opening of the third Supplementary Human Dimension Meeting on 29 June 2026, delegates from across the OSCE area gathered at the Hofburg in Vienna to strengthen cooperation on the prevention of torture and ill-treatment.

Folterverbot – Von der absoluten Norm zur wirksamen Prävention

Prohibition of torture – from the norm to effective prevention

Deutsch

Text Marc Friedli, Diplomatischer Mitarbeiter, Sektion Menschenrechtsdiplomatie

Folter ist eine Realität – auch im OSZE-Raum. Dies obwohl sich in der OSZE alle 57 Teilnehmerstaaten zur Prävention und Bekämpfung von Folter bekannt haben. Unter dem Schweizer OSZE-Vorsitz wird deshalb eine Roadmap lanciert, um einer effektiveren Folterprävention den Weg zu ebnen.

Das Verbot von Folter gilt absolut und ausnahmslos. Als zwingende völkerrechtliche Bestimmung – ius cogens – bindet es alle Staaten und geniesst beinahe universelle Anerkennung: 176 Staaten sind Vertragsparteien der UNO-Antifolterkonvention, darunter alle 57 OSZE-Teilnehmerstaaten. Sie haben sich verpflichtet Folter zu verhindern, Vorwürfe zu untersuchen, Verantwortliche strafrechtlich zu verfolgen und Opfern Wiedergutmachung zu ermöglichen. Trotz diesen Verpflichtungen wird Folter weiterhin praktiziert.

Die Gründe, weshalb Staaten auf Folter zurückgreifen, unterscheiden sich je nach Kontext. In Strafjustizsystemen wird Folter eingesetzt, um Verdächtige rasch zu einem vermeintlichen Geständnis zu zwingen. Im Falle einer Inhaftierung, in Gefängnissen und anderen Orten des Freiheitsentzugs, ist das Risiko von Folter besonders hoch. Wo Ermittlungsbehörden unter Erfolgsdruck stehen, das Personal unzureichend ausgebildet ist oder kaum kontrolliert wird, kann Gewalt als scheinbare Abkürzung des Verfahrens verlockend sein.

In manchen Staaten wird Folter eingesetzt, um politische Kontrolle auszuüben. Die Misshandlung von Oppositionellen und Medienschaffenden soll Betroffene einschüchtern und zugleich ein Signal an die Gesellschaft senden. In bewaffneten Konflikten dient Folter dazu militärische Informationen zu erzwingen, Gefangene zu erniedrigen und psychisch zu brechen oder die gegnerische Bevölkerung einzuschüchtern. Solche Praktiken wurden beispielsweise auch im Krieg Russland gegen die Ukraine dokumentiert.

Folter ist nicht nur ethisch unvertretbar und rechtlich verboten, sondern auch kontraproduktiv. Menschen unter extremen Schmerzen sagen häufig nicht die Wahrheit, sondern das, was eine Misshandlung beenden möge. So entstehen falsche Geständnisse und unzuverlässige Informationen. In Strafverfahren können Unschuldige verurteilt werden, während die tatsächlich Verantwortlichen unbehelligt bleiben. In militärischen Kontexten kön-

English

Text Marc Friedli, Diplomatic Officer, Human Rights Diplomacy Section

Torture is a reality – even within the OSCE area. This is despite the fact that all 57 participating States in the OSCE have committed themselves to preventing and combating torture. Under the Swiss OSCE Chairpersonship, a roadmap is thus being launched to pave the way for for a more effective prevention of torture.

The prohibition of torture is absolute and without exception. As a peremptory norm of international law – ius cogens – it is binding on all states and enjoys almost universal recognition: 176 countries are parties to the UN Convention against Torture, including all 57 OSCE participating States. They have committed themselves to prevent torture, to investigate allegations, to prosecute those responsible and to ensure that victims receive redress. Despite these commitments, torture continues to be practised.

The reasons why states resort to torture vary depending on the context. In criminal justice systems, torture is used to force suspects to make a supposed confession quickly. In the event of detention, in prisons and other places of detention, the risk of torture is particularly high. Where investigative authorities are under pressure to achieve results, staff are inadequately trained or subject to little oversight, violence can be tempting as an apparent shortcut in the process.

In some countries, torture is used as a means of exercising political control. The mistreatment of opposition figures and media professionals is intended to intimidate those affected and, at the same time, send a message to society. In armed conflicts, torture is used to extract military information, to humiliate and psychologically break prisoners, or to intimidate the enemy's population. Such practices have also been documented, for example, in the war Russia against Ukraine.

Torture is not only ethically indefensible and prohibited by law, but also counterproductive. People in extreme pain often do not tell the truth but say whatever they think might put an end to the abuse. This leads to false confessions and unreliable information. In criminal proceedings, innocent people may be convicted, while those who are responsible go unpunished. In military contexts, false information can lead to misguided decisions and endanger human lives.

nen falsche Informationen Entscheidungen fehlleiten und Menschenleben gefährden.

Wo staatliche Institutionen foltern, verlieren sie zudem ihre Glaubwürdigkeit. Das Vertrauen in den Rechtsstaat erodiert. Opfer und ihre Familien tragen oft lebenslange körperliche und psychische Folgen davon. Straflosigkeit verschärft gesellschaftliche Spannungen und kann neue Gewalt begünstigen.

Die Bekämpfung von Folter gehört deshalb seit Langem zu den Prioritäten der Schweizer Menschenrechtsdiplomatie und ist in der Aussenpolitischen Strategie 2024–2027 und den Leitlinien Menschenrechte 2026–2029 verankert. Die Schweiz verfolgt einen umfassenden Ansatz, wobei der Prävention besondere Bedeutung zukommt. Denn am wirksamsten ist Menschenrechtsschutz dort, wo Verletzungen gar nicht erst stattfinden. Regelmässige und unangekündigte Besuche in Gefängnissen und anderen Orten des Freiheitsentzugs helfen Risiken frühzeitig zu erkennen und wirken abschreckend. Wo Ermittlungsbehörden rasche Geständnisse erzwingen, reichen Besuche hingegen nicht aus. Nötig sind bessere Ausbildung, klare Verfahrensgarantien und Befragungsmethoden, die auf professioneller Gesprächsführung und Vertrauen basieren.

Der Einsatz der Schweiz für die Folterprävention erstreckt sich auch auf die OSZE. Bereits während des Schweizer Vorsitzes 2014 wurde das Thema erfolgreich auf die Agenda der Organisation gesetzt und ein Ministerratsbeschluss eingebracht, der 2020 in Tirana (Albanien) im Konsens angenommen wurde.

Mit dem Vorsitz 2026 richtet die Schweiz den Fokus gezielt auf die wirksame Umsetzung des Tirana-Beschlusses: Das dritte Supplementary Human Dimension Meeting des Vorsitzjahres vom 29.–30. Juni 2026 in der Hofburg in Wien widmete sich der Frage, wie eine engere Zusammenarbeit von Teilnehmerstaaten, internationalen Organisationen und der Zivilgesellschaft die Umsetzung von Folterprävention verbessern kann. Im Sinne eines wirksamen und effizienten Multilateralismus lag ein Schwerpunkt auf der besseren Nutzung von Synergien zwischen der OSZE, dem Europarat und der UNO.

Aufbauend auf dem Tirana-Beschluss entwickelt die Schweiz eine Roadmap zur Folterprävention, die den Teilnehmerstaaten bewährte Praktiken zur Folterprävention aufzeigt und bestehende Standards und Verpflichtungen aus der UNO und dem Europarat für den OSZE-Raum besser nutzbar machen soll. Die Roadmap zur Folterprävention dient dem Erfahrungsaustausch und soll Impulse und Orientierung für die nationale Umsetzung geben. Der Ansatz entspricht der grundlegenden Überzeugung der Schweizer Menschenrechtsdiplomatie: Menschenrechte werden nicht allein durch Normen geschützt, sondern durch deren wirksame Umsetzung.

Links
Leitlinien Menschenrechte 2026–2029: https://tinyurl.com/mv7f7hjz
Folterbekämpfung bei der OSZE: https://odihr.osce.org/node/660318

Moreover, when state institutions resort to torture, they lose their credibility. Confidence in the rule of law is eroded. Victims and their families often suffer lifelong physical and psychological consequences as a result. Impunity exacerbates social tensions and can foment further violence.

Combating torture has therefore long been one of Switzerland's human rights diplomacy priorities and is enshrined in the Foreign Policy Strategy 2024–27 and the Guidelines on Human Rights 2026–29. Switzerland takes a comprehensive approach, with particular emphasis on prevention. This is because protection of human rights is most effective when violations do not occur in the first place. Regular, unannounced visits to prisons and other places of detention help to identify risks at an early stage and act as a deterrent. However, where investigating authorities coerce people into making swift confessions, visits alone are not enough. What is needed is better training, clear procedural safeguards and interview methods based on professional interview techniques and trust.

Switzerland's commitment to the prevention of torture also extends to its work within the OSCE. During its term as chair in 2014, Switzerland successfully placed the issue on the OSCE's agenda and tabled a Ministerial Council decision, which was adopted by consensus in Tirana (Albania) in 2020.

During its term as chair in 2026, Switzerland is focusing specifically on the effective implementation of the Tirana Decision: the third Supplementary Human Dimension Meeting of the Chairpersonship year, held on 29–30 June 2026 at the Hofburg in Vienna, focused on how closer cooperation between participating States, international organisations and civil society can improve the implementation of torture prevention measures. In the spirit of effective and efficient multilateralism, a key focus was on making better use of synergies between the OSCE, the Council of Europe and the UN.

Building on the Tirana Decision, Switzerland is developing a Roadmap designed to highlight best practice in torture prevention for participating States and to make better use of existing standards and obligations from the UN and the Council of Europe within the OSCE area. The Roadmap on Torture Prevention is intended to facilitate the exchange of experiences and to provide impetus and guidance for national implementation. This approach reflects the fundamental conviction underpinning Switzerland's human rights diplomacy: human rights are protected not merely by norms, but through their effective implementation.

Links
Guidelines on Human Rights 2026–29: https://tinyurl.com/mv7f7hjz
Preventing torture: https://odihr.osce.org/node/660318

Am Panel zur Umsetzung des Ministerratsbeschlusses von Tirana (2020) sprachen (von links): Barbara Bernath vom UNO-Subkomitee zur Folterprävention, die Chefin Sektion Menschenrechtsdiplomatie vom EDA, Mirjam Eggli, der Schweizer OSZE-Botschafter Raphaël Nägeli sowie Marc Friedli, Diplomatischer Mitarbeiter der AFM (Wien, 29. Juni 2026).

Speaking at the panel discussion on the implementation of the Tirana Ministerial Council decision (2020) were (from left): Barbara Bernath, Member of the UN Subcommittee on the Prevention of Torture, Mirjam Eggli, Head of Human Rights Diplomacy at the FDFA, Raphaël Nägeli, Switzerland's Ambassador to the OSCE, and Marc Friedli, Diplomatic Officer Human Rights Diplomacy (Vienna, 29 June 2026).

© Gregory Jordan

Seit 2001 unterstützt die Schweizer Armee das OSZE-Sekretariat in Wien mit Armeeangehörigen, die ihren Einsatz in zivil leisten. Im Bild: Frédéric Clément (links) und Gregory Jordan.

Depuis 2001, l'Armée suisse offre un soutien au Secrétariat de l'OSCE à Vienne grâce à des militaires, qui effectuent leur mission en civil. Sur la photo : Frédéric Clément (à gauche) et Gregory Jordan.

Schweizer Expertise für Sicherheit und Stabilität im OSZE-Raum

L'expertise suisse au profit de la sécurité et de la stabilité dans l'espace de l'OSCE

Deutsch

Text Gregory Jordan, Chief Situation/Communications Room, Konfliktverhütungszentrum der OSZE, in Zusammenarbeit mit Frédéric Clément, Marco Baccini und Laura Müller, OSZE-Sekretariat in Wien, Österreich

Die Schweizer Armee unterstützt das Sekretariat der Organisation für Sicherheit und Zusammenarbeit in Europa (OSZE) in Wien mit vier Armeeangehörigen in den Bereichen Lageverfolgung, Kleinwaffen und leichten Waffen sowie Lagerbestände konventioneller Munition und vertrauensbildende Massnahmen. Für das laufende Jahr hat die OSZE Budgetkürzungen umzusetzen. Diese betreffen unter anderem den Situation/Communications Room, dem seit über zwanzig Jahren ein Schweizer Offizier vorsteht.

Seit Januar 2001 stellt – mit einem Unterbruch von 2013 bis 2015 – ein Schweizer Offizier für das Konfliktverhütungszentrum der OSZE (KVZ) als Chief Situation/Communications Room (Sit Room) die Lageverfolgung der OSZE sicher. Sein Team sammelt, bewertet und übermittelt Informationen aus offenen Quellen zu den verschiedenen Regionen und Themenbereichen der OSZE sowie zu weiteren Interessengebieten. Diese Informationen bilden die Grundlage für detaillierte Lageberichte. Zurzeit ist der Sit Room mit acht Personen rund um die Uhr besetzt und dient zudem als zentrale Kontaktstelle für das Einsatzpersonal. Bei unvorhergesehenen Ereignissen stellt das Team wichtige Informationen für das Krisen- und Notfallmanagement bereit. Die Budgetkürzungen[1] machen auch vor dem Sit Room nicht halt – auf den 24/7 Betrieb wird verzichtet und das Personal halbiert. Der Personalabbau soll durch neue Technologien, insbesondere durch den verstärkten Einsatz künstlicher Intelligenz, teilweise kompensiert werden. Einzelne Bereiche werden ausgelagert und der Sit Room wird auf seine Kernaufgabe konzentriert: Die Lageverfolgung zu Gunsten des OSZE-Sekretariats, der Missionen, der OSZE-Institutionen (ODIHR, PA)[2] und der Delegationen der Teilnehmerstaaten.

Zwei weitere Schweizer Offiziere sind als Project Officers im Bereich «Kleinwaffen und leichten Waffen (SALW) und Lagerbestände konventioneller Munition (SCA)» eingesetzt. Einer von ihnen betreut schwerpunktmässig Projekte in Zentralasien. Diese unterstützen die Teilnehmerstaaten dabei, den illegalen Handel von Kleinwaffen und Munition besser zu bekämpfen sowie ihre Munitionsbestände sicherer und gemäss internationalen Standards und bewährten Verfahren zu bewirtschaften. Darüber hinaus organisiert der Project Officer Ausbildungskurse, wie den seit 2023 angebotenen Kurs zur Bekämpfung des illegalen Handels mit Kleinwaffen,

1 Kürzung: 10,9% insgesamt; 14,3% Personalkosten des KVZ
2 ODIHR = Office of Democratic Institutions and Human Rights
PA = Parliamentary Assembly

Français

Texte Gregory Jordan, Chief Situation/Communications Room du Centre de prévention des conflits (CPC), en collaboration avec Frédéric Clément, Marco Baccini et Laura Müller, Secrétariat de l'OSCE à Vienne, Autriche

L'Armée suisse soutient le Secrétariat de l'Organisation pour la sécurité et la coopération en Europe (OSCE) à Vienne avec quatre membres de l'Armée suisse dans les domaines du suivi de la situation, des armes légères et de petit calibre, des stocks de munitions conventionnelles ainsi que des mesures de confiance. Pour l'année en cours, l'OSCE doit procéder à des réductions budgétaires. Celles-ci touchent entre autres la Situation/Communications Room, dirigée par un officier suisse depuis plus de vingt ans.

Depuis janvier 2001 – avec une interruption de 2013 à 2015 –, un officier suisse est affecté au Centre de prévention des conflits (CPC) en tant que Chief Situation/Communications Room (Sit Room). Son équipe est chargée de recueillir, d'évaluer et de transmettre des informations issues de sources ouvertes portant sur les différentes régions et thématiques de l'OSCE ainsi que sur d'autres zones et domaines d'intérêt. Ces informations servent de base à l'élaboration de rapports de situation détaillés. À ce jour, la Sit Room (composée de huit personnes), est opérationnelle 24 heures sur 24 et fait également office de point de contact unique pour le personnel des missions de l'OSCE. En cas d'événements imprévus, l'équipe sert de plaque tournante pour la diffusion des informations essentielles à la gestion des crises et des situations d'urgence. Les coupes budgétaires[1] n'épargnent pas non plus la Sit Room : le fonctionnement 24/7 est supprimé et les effectifs sont réduits de moitié. Cette réduction devrait être partiellement compensée par les nouvelles technologies, notamment par un recours accru à l'intelligence artificielle. Certains domaines sont transférés à d'autres services et la Sit Room se concentre désormais sur sa mission principale : le suivi de situation au profit du Secrétariat de l'OSCE, des Opérations de terrain, des institutions de l'OSCE (BIDDH, AP)[2] et des délégations des États participants.

Deux autres militaires suisses sont affectés au Secrétariat en tant que responsables de projet dans le domaine des « armes légères et de petit calibre (ALPC) et des stocks de munitions conventionnelles (SMC) ». L'un d'entre eux s'occupe principalement de projets en Asie centrale. Ces projets assistent les États participants à renforcer leurs capacités de lutte contre le trafic illicite d'armes et de munitions et à améliorer la gestion de leurs stocks de munitions, conformément aux normes et aux meilleures

1 Réduction: 10,9% au total; 14,3% des coûts de personnel du CPC
2 BIDDH = Bureau des institutions démocratiques et des droits de l'homme
AP = Assemblée parlementaire

Munition und Sprengstoffen. Mit Unterstützung von Partnerorganisationen wie INTERPOL und FRONTEX fand der Kurs bereits in Usbekistan, Kirgisistan, Turkmenistan, Tadschikistan und Kasachstan statt. Dabei wurden Angehörige des Grenzschutzes, des Zolls und weiterer Strafverfolgungsbehörden aus ganz Zentralasien ausgebildet.

Der zweite Project Officer berät zu Fragen des Waffen- und Munitionsmanagements (WAM) und entwickelt und leitet derzeit neue Projekte in Moldau. Auf seinen jüngsten Dienstreisen nach Chișinău besprach er mit den moldawischen Partnern, welche Massnahmen zwischen 2026 und 2030 prioritär umgesetzt werden sollen. Dabei ging es auch darum, die nationalen Verteidigungsreformen mit der Unterstützung internationaler Partner abzustimmen und gemeinsame Vorhaben zu entwickeln. In bilateralen Gesprächen mit den zuständigen Stellen erörterte er laufende und geplante Aktivitäten des WAM-Programms. Zudem dienten die Treffen dazu den Dialog und die Zusammenarbeit zu stärken sowie weitere Möglichkeiten zu prüfen, wie die OSZE Moldau bei seinen Sicherheitsbemühungen begleiten kann. Die instabile politische Lage im Land und die anhaltenden geopolitischen Spannungen in der Region erschweren jedoch die Umsetzung der Projekte und der vorgesehenen Massnahmen erheblich.

Zusätzlich ist eine Schweizer Armeeangehörige als Support Officer im Konfliktverhütungszentrum der OSZE tätig und unterstützt das Forum für Sicherheitskooperation (FSK). Dieses befasst sich mit internationaler Sicherheitspolitik und Rüstungskontrolle. Zu ihren Aufgaben gehören die Vorbereitung und Teilnahme an den wöchentlichen Sitzungen des FSK, das Verfassen von Berichten sowie der Austausch mit den Delegationen der OSZE-Teilnehmerstaaten. Zudem leitet sie politisch-militärische Projekte der OSZE und berät Staaten zu vertrauens- und sicherheitsbildenden Massnahmen.

Mit ihrem Fachwissen und ihrer militärischen Erfahrung leisten die Schweizer Armeeangehörige einen Beitrag zur Sicherheit und Stabilität im OSZE-Raum. Ihre Expertise unterstützt die OSZE Entwicklungen frühzeitig zu erkennen, Lagebilder zu verdichten, Projekte zu betreuen und Ausbildungen zu entwickeln. Damit stärkt die Schweiz die Handlungsfähigkeit der Organisation und unterstreicht ihr langfristiges Engagement für Frieden, Sicherheit und Zusammenarbeit in Europa.

pratiques internationales. Par ailleurs, le responsable de projet organise des cours de formation, comme celui proposé depuis 2023, consacrés à la lutte contre le trafic illicite d'armes, de munitions et d'explosifs. Avec le soutien d'organisations partenaires telles qu'INTERPOL et FRONTEX, ce cours a déjà eu lieu en Ouzbékistan, au Kirghizistan, au Turkménistan, au Tadjikistan et au Kazakhstan. Il a permis de former des agents des services frontaliers, des douaniers et d'autres autorités chargées de l'application de la loi de toute l'Asie centrale.

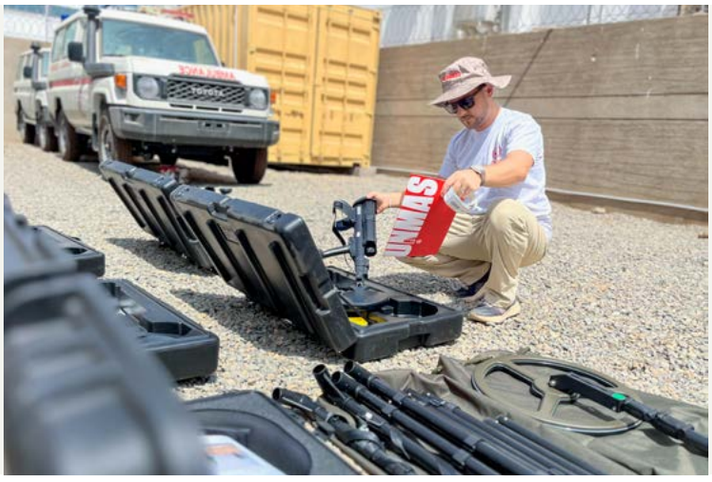
Le second responsable de projets apporte son expertise en matière de gestion des armes et des munitions (WAM), et élabore et gère de nouveaux projets en Moldova. Lors de ses récentes missions à Chișinău, il a discuté avec les partenaires moldaves des mesures à mettre en œuvre en priorité entre 2026 et 2030. Il s'agissait de coordonner les réformes nationales en matière de défense avec le soutien de partenaires internationaux et de développer des projets communs. Lors d'entretiens bilatéraux avec les autorités compétentes, il a abordé les activités en cours et celles prévues dans le cadre du programme WAM. Ces rencontres ont en outre permis de renforcer le dialogue et coopération ainsi que d'examiner d'autres possibilités permettant à l'OSCE d'accompagner la Moldova dans ses efforts en matière de sécurité. La situation politique instable du pays et les tensions géopolitiques persistantes dans la région compliquent toutefois considérablement la mise en œuvre des projets et des mesures prévues.

Enfin, une secondée suisse occupe le poste d'officier de soutien au CPC et apporte son expertise à l'Unité d'appui au Forum pour la coopération en matière de sécurité (FCS). Le FCS traite des questions politico-militaires dont le contrôle des armements. La collaboratrice est notamment chargée de préparer et de participer aux réunions hebdomadaires du FCS, à rédiger des rapports et à faciliter les échanges avec les délégations des États participants de l'OSCE. Elle gère par ailleurs des projets politico-militaires de l'OSCE et conseille les États sur les mesures de confiance et de sécurité.

Grâce à leurs compétences et à leur expérience militaire, les membres de l'Armée suisse fournissent une contribution importante à la sécurité et à la stabilité dans l'espace de l'OSCE. Leur expertise aide l'OSCE à identifier les développements à un stade précoce, à analyser la situation sécuritaire, à encadrer des projets et à développer des formations. La Suisse renforce ainsi la capacité d'action de l'Organisation et souligne son engagement à long terme au profit de la paix, de la sécurité et de la coopération en Europe.

Frédéric Clément (2. von rechts) und Botschafterin Salome Steib (rechts), Leiterin des OSZE-Programmbüros in Duschanbe, eröffnen eine Trainingswoche für tadschikische Grenzwächter zur Bekämpfung des illegalen Handels mit Kleinwaffen und leichten Waffen, Munition und Sprengstoffen.

Frédéric Clément (2e depuis la droite) et l'ambassadrice Salome Steib (à droite), directrice du bureau du programme de l'OSCE à Douchanbé, inaugurent une semaine de formation destinée aux gardes-frontières tadjiks sur la lutte contre le trafic illicite d'armes légères et de petit calibre, de munitions et d'explosifs.



Der Logistikspezialist Marco Bettex überprüft und inventarisiert die neu angelieferte technische Ausrüstung vor der Leihgabe an die Räumteams.

Logistics specialist Marco Bettex checks and takes inventory of the newly delivered technical equipment before it is loaned to the clearance teams.

Im Hintergrund der Minenräumung: Logistik für Sicherheit im Sudan

Behind the scenes of mine action: Logistics for security in Sudan

Deutsch

Text Marco Bettex. Logistikspezialist United Nations Mine Action Service (UNMAS) Sudan
Fotos UNMAS Sudan

Seit dem Ausbruch des jüngsten Konflikts im Sudan hat die Belastung durch Minen, Blindgänger und andere explosive Kampfmittelrückstände stark zugenommen. Für die Bevölkerung bedeutet dies eine erhebliche Gefahr und erschwert die sichere Rückkehr in betroffene Gebiete. In diesem anspruchsvollen Umfeld unterstütze ich seit März 2025 als Logistikspezialist das Programm des Minenräumdienstes der UNO (UNMAS) im Sudan.

Die humanitäre Minenräumung ist auf eine zuverlässige logistische Unterstützung angewiesen. Meine Aufgabe besteht darin die materielle Einsatzbereitschaft der Räumteams sicherzustellen. Dazu gehören die Beschaffung, Verwaltung und Instandhaltung von Fahrzeugen, Schutzausrüstung und technischem Gerät ebenso wie die Organisation internationaler Lieferketten für spezialisierte Ausrüstung und Materialien. Hinter jedem funktionierenden Metalldetektor, jedem einsatzbereiten Fahrzeug und jeder vollständigen Schutzausrüstung stehen zahlreiche logistische Prozesse, die oftmals über mehrere Länder hinweg koordiniert werden müssen.

Die Rahmenbedingungen sind dabei häufig anspruchsvoll. Eingeschränkte Infrastruktur, schwierige Transportwege, komplexe Zollverfahren und sicherheitsbedingte Einschränkungen verlangen Flexibilität sowie eine vorausschauende Planung. Viele Entscheidungen müssen getroffen werden, bevor sämtliche Informationen vorliegen. Gerade diese Dynamik macht die Arbeit herausfordernd, aber auch besonders vielseitig.

Wie entscheidend eine funktionierende Logistik sein kann, zeigte sich beispielhaft bei einem Einsatzfahrzeug, das trotz voller technischer Einsatzbereitschaft über Monate an einer Landesgrenze festgehalten wurde. Ein kleiner Formfehler in den Zolldokumenten genügte, um die Übernahme zu verhindern. Was zunächst wie eine administrative Kleinigkeit erschien, entwickelte sich zu einem komplexen Verfahren über mehrere Verwaltungsebenen hinweg. Erst nach zahlreichen Gesprächen mit Behör-

English

Text Marco Bettex. Logistics Specialist United Nations Mine Action Service (UNMAS) Sudan
Photos UNMAS Sudan

Since the outbreak of the latest conflict in Sudan, the burden of mines, unexploded ordnance and other explosive remnants of war has increased sharply. This poses a significant risk to the population and makes it more difficult to return safely to the affected areas. In this challenging environment, I have been supporting the UN Mine Action Service (UNMAS) programme in Sudan as a logistics specialist since March 2025.

Mine action depends on reliable logistical support. My job is to ensure the material readiness of the clearance teams. This includes the procurement, management and maintenance of vehicles, protective and technical equipment as well as the organisation of international supply chains for specialised equipment and materials. Behind every functioning metal detector, every operational vehicle and every complete set of protective equipment lie numerous logistical processes that often have to be coordinated across several countries.

The framework conditions are often challenging. Limited infrastructure, difficult transport routes, complex customs procedures and security-related restrictions require flexibility and pro-active planning. Many decisions have to be made before all the information is available. It is precisely this dynamic that makes the work challenging, but also particularly multifaceted.

The critical importance of effective logistics was demonstrated by the case of an emergency vehicle that was held up at a national border for months in spite of its full technical readiness. A minor technical error in the customs documents was enough to prevent the handover. What initially seemed like an administrative triviality developed into a complex process spanning several levels of administration. The vehicle was only released after numerous discussions with the authorities and intensive coordination efforts. Shortly thereafter, it was made available to an addi-

den und intensiver Koordination konnte das Fahrzeug freigegeben werden. Kurz darauf stand es einem zusätzlichen Räumteam zur Verfügung und trug dazu bei, weitere belastete Gebiete sicher von Kampfmittelrückständen zu befreien. Dieses Beispiel verdeutlicht, wie eng logistische Prozesse und der Erfolg humanitärer Einsätze miteinander verbunden sind.

Ein wichtiger Bestandteil meines Einsatzes ist die Zusammenarbeit in einem multinationalen Team. Kolleginnen und Kollegen aus unterschiedlichen Ländern bringen verschiedene Erfahrungen, Arbeitsweisen und Perspektiven ein. Gerade im Bereich der Materialbewirtschaftung treffen unterschiedliche Ansätze aufeinander. Durch offenen Austausch, gegenseitiges Verständnis und das gemeinsame Ziel entstehen daraus oft praktische und nachhaltige Lösungen. Die Vielfalt der Hintergründe bereichert den Arbeitsalltag und trägt wesentlich zum Erfolg der Mission bei.

Besonders eindrücklich sind für mich die regelmässigen Besuche bei den Teams im Feld. Dort wird sichtbar, unter welchen Bedingungen die Räumkräfte arbeiten und welche Bedeutung eine verlässliche Versorgung mit Material und Ausrüstung hat. Erst im direkten Austausch wird deutlich, dass eine funktionierende Logistik weit mehr ist als die Bereitstellung von Material. Sie schafft die Voraussetzungen dafür, dass die Räumteams ihre anspruchsvolle und risikoreiche Arbeit sicher, effizient und ohne unnötige Verzögerungen ausführen können.

Die humanitäre Minenräumung leistet einen unmittelbaren Beitrag zur Sicherheit der Zivilbevölkerung. Jeder geräumte Weg, jedes überprüfte Gebiet und jede beseitigte Gefahr ermöglichen es Menschen sich wieder freier zu bewegen, ihre Felder zu bewirtschaften, zur Arbeit zu gehen oder in ihre Häuser zurückzukehren. Auch wenn die Logistik meist im Hintergrund bleibt, bildet sie eine unverzichtbare Grundlage dafür, dass diese Fortschritte überhaupt möglich werden.

Mein Einsatz im Sudan hat mir erneut vor Augen geführt, dass erfolgreiche Friedensförderung das Zusammenspiel vieler Menschen und Fachrichtungen erfordert. Hinter jeder Räumung stehen nicht nur die Spezialistinnen und Spezialisten im Feld, sondern auch zahlreiche Mitarbeitende, die im Hintergrund die Voraussetzungen für ihren Einsatz schaffen. Teil dieser gemeinsamen Anstrengung zu sein und zu sehen, welchen konkreten Beitrag die eigene Arbeit zur Sicherheit der Bevölkerung leistet, macht diesen Einsatz für mich besonders wertvoll.

Links
Humanitäre Minenräumung
https://www.vtg.admin.ch/de/humanitare-minenraumung

UNMAS
https://unmas.org/en

tional clearance team and enabled them to safely clear other contaminated areas of explosive remnants of war. This example illustrates how closely the success of humanitarian operations is linked to logistical processes.

Working together in a multinational team is an important part of my work. Colleagues from various countries contribute different experiences, working methods and perspectives. A variety of approaches come into play, particularly in the field of material management. Open dialogue, mutual understanding and the common goal often lead to practical and sustainable solutions. The diversity of backgrounds enriches day-to-day work and contributes significantly to the success of the mission.

I find the regular visits to the teams out in the field particularly impressive. They provide first-hand insight into the conditions under which the clearance teams work and highlight the importance of a reliable supply of materials and equipment. Only through direct contact does it become clear that effective logistics is much more than the provision of materials. It creates the conditions for the clearance teams to carry out their demanding and risky work safely, efficiently and without unnecessary delays.

Mine action makes a direct contribution to the safety of civilians. Every cleared path, every area checked and every hazard eliminated allows people to move more freely again, to cultivate their fields, to go to work or to return to their homes. Although logistics usually remains in the background, it forms an indispensable basis for making these advances possible in the first place.

My work in Sudan has once again reminded me that successful peace promotion requires the interaction of many people and disciplines. Every clearance depends not only on the specialists in the field, but also on numerous employees in the background who create the conditions for their deployment. Being part of this joint effort and seeing the tangible contribution that my own work makes to the safety of the population is why this deployment is particularly valuable to me.

Links
Mine action
https://www.vtg.admin.ch/en/humanitarian-demining

UNMAS
https://unmas.org/en

Eine Spezialistin klärt an einer Schule in Khartoum über die Risiken von Kampfmittelrückständen auf. Explosive Ordnance Risk Awareness ist eine der fünf Säulen der humanitären Minenräumung.

A specialist explains the risks of explosive remnants at a school in Khartoum. Explosive Ordnance Risk Awareness is one of the five pillars of mine action.

© OSCE/Abdulmuslim Dateri

Vom 9. bis 15. Juli 2026 sensibilisierte das OSZE-Programmbüro in Duschanbe gemeinsam mit nationalen Behörden sechs Dörfer in der Autonomen Provinz Berg-Badachschan für Gletschergefahren und stärkte damit Katastrophenvorsorge, umfassende Sicherheit und regionale Zusammenarbeit.

From 9 to 15 July 2026, the OSCE Programme Office in Dushanbe, in collaboration with the national authorities, raised awareness of glacier-related hazards in six villages in the Gorno-Badakhshan Autonomous Region, thereby strengthening disaster preparedness, comprehensive security and regional cooperation.

Leises Wirken, starke Präsenz – die OSZE in Tadschikistan

Quietly effective, with a strong presence – the OSCE in Tajikistan

Deutsch

Text Adam Ohnesorge, Kommunikationsbeauftragter, Abteilung Europa und Mittlerer Osten, DEZA

Die Schweiz führt 2026 zum dritten Mal den OSZE-Vorsitz. Das erfordert intensive diplomatische Arbeit. Doch was die Organisation im Kern ausmacht, zeigt sich auch dort, wo kaum jemand hinschaut: Beispielsweise in Tadschikistan, wo Botschafterin Salome Steib die älteste und grösste OSZE-Feldpräsenz Zentralasiens leitet. Die Schweizerin ist neu im Amt, kennt das Land aber schon seit Längerem.

Am Grenzfluss Pandsch trennt nur ein schmaler Flusslauf Tadschikistan von Afghanistan – einem Land, das für seine Nachbarn ein zentrales Sicherheitsrisiko bleibt als Herkunftsraum von Drogen, Waffen und Extremismus. 1374 Kilometer zieht sich die Grenze durch Hochgebirgstäler und Flussebenen. Für die Menschen in Chatlon oder in der Autonomen Provinz Berg-Badachschan gehört sie zum Alltag ebenso wie die Grenztruppen Tadschikistans, die mit Unterstützung der OSZE dort trainieren: Einsatzplanung, Schutz der Menschenrechte, dazu gezielte Programme für Frauen als Offizierinnen. Tag für Tag zeigt sich hier, ob Sicherheit im Kleinen funktioniert.

In Wien tagt derweil die grosse Diplomatie: Die Schweiz führt zum dritten Mal nach 1996 und 2014 den OSZE-Vorsitz. Doch die Glaubwürdigkeit der Organisation entscheidet sich auch jenseits der Schlagzeilen an Grenzdiensten, bei Menschenrechten und in den Institutionen, die tatsächlich funktionieren. Kaum ein Ort verkörpert all dies so sehr wie Tadschikistan.

Die OSZE ist seit 1994 im Land präsent. Die ursprüngliche Mission begleitete Tadschikistan durch den Bürgerkrieg und wirkte als Garantin des Friedensabkommens von 1997. Aus ihr wurde das heutige Programmbüro in Duschanbe mit 158 Mitarbeitenden – der Name änderte sich, der Auftrag blieb: Sicherheit, Stabilität und Entwicklung dauerhaft zu stärken.

Grundlage ist ein Mandat aller 57 OSZE-Teilnehmerstaaten – von Vancouver bis Wladiwostok – und das umfassende Sicherheitsverständnis der Organisation mit seinen drei Dimensionen: von Rüstungskontrolle und Grenzschutz über Wirtschaft und Umwelt bis zu Menschenrechten und guter

English

Text Adam Ohnesorge, communication officer, Europe and Middle East Division, SDC

In 2026, Switzerland is serving as chair of the OSCE for the third time. This entails intensive diplomatic efforts. Yet, what really defines the OSCE at its core is also evident in places hardly anyone notices: for example in Tajikistan, where Ambassador Salome Steib of Switzerland heads the OSCE's longest-standing and largest field presence in Central Asia. She is new to the post, but has known the country for quite some time.

The Panj river forms the narrow stretch of water that separates Tajikistan from Afghanistan – a country that remains a major security risk for its neighbours as a source of drugs, weapons and extremism. The border stretches for 1,374 kilometres through high mountain valleys and river plains. For the people of Khatlon and the Gorno-Badakhshan Autonomous Region, it is as much a part of everyday life as Tajikistan's border troops who are training there with the support of the OSCE: deployment planning, protection of human rights, and targeted programmes for female officers. Day after day, this is where it becomes clear whether security works on the ground.

Meanwhile, high-level diplomatic talks take place in Vienna: in 2026, Switzerland is chair of the OSCE for the third time, having served two previous terms in 1996 and 2014. However, the organisation's credibility is also determined by factors beyond the headlines – such as border services, human rights and institutions that actually function. Hardly any other place embodies all of this quite as much as Tajikistan.

The OSCE has had a presence in the country since 1994. The original mission supported Tajikistan through the civil war and acted as guarantor of the 1997 peace agreement. It has since developed into today's Programme Office in Dushanbe, with 158 staff members – the name has changed, but the objective remains the same: to strengthen security, stability and development in the long term.

The Office's work is based on a mandate from all 57 OSCE participating States – from Vancouver all the way to Vladivostok – and the organisation's comprehensive approach to security, with its three dimensions,

Regierungsführung. Konkret bedeutet das zum Beispiel Frauenzentren, in denen Überlebende geschlechtsspezifischer Gewalt Rechtsberatung und psychosoziale Unterstützung erhalten. Sie absolvieren Berufsausbildungen, etwa als Schneiderin oder Weberin, um wirtschaftlich eigenständig zu werden. Auch der Dialog zwischen Tadschikistan und Kirgistan zu Grenzfragen gehört zum Mandat, sowie die Wasserdiplomatie und das Jugendforum, das die OSZE an der Wasserkonferenz von Duschanbe in diesem Frühjahr leitete. Dank solchen Projekten lebt die OSZE als Plattform für inklusive Diplomatie.

Sichtbarstes Beispiel bleibt der Grenzschutz. Seit 2009 stärkt die OSZE die Grenzbehörden Tadschikistans mit gezielten Trainings für Spezialkräfte oder mit Überwachungsinfrastruktur an der Südgrenze, die von der OSZE und beitragenden Teilnehmerstaaten finanziert wird. Am Border Management Staff College in Duschanbe, einem Vorzeigeprojekt der OSZE, haben sich bereits Grenzfachleute aus 47 der 57 Teilnehmerstaaten und allen elf Partnerländern weitergebildet.

Seit Ende April 2026 leitet Botschafterin Salome Steib das Programmbüro und ist derzeit die einzige Frau an der Spitze einer OSZE-Feldoperation. Sie kennt das Land bestens: Von 2020 bis 2025 führte sie das Schweizer Kooperationsbüro in Duschanbe und damit das Schweizer Landesprogramm. Zudem war sie Co-Vorsitzende des nationalen Geberkoordinationsrats für Tadschikistan. Ihr Weg führte sie von der Europäischen Bank für Wiederaufbau und Entwicklung über WTO-Verhandlungen und leitende Funktionen im EDA schliesslich hin zur umfassenden Sicherheitspolitik der OSZE.

«Tadschikistan braucht kein symbolisches Engagement, sondern Sicherheitspartner mit langem Atem. Meine Jahre an der Spitze der Schweizer Entwicklungszusammenarbeit hier waren keine Vorbereitung auf diese Aufgabe – sie waren ihr Fundament. Multilateralismus ist nicht einfach: 57 Staaten zu einem Konsens zu führen, verlangt viel Geduld. Doch was diesen Prozess übersteht, ist nicht fragil – es ist eine Verpflichtung, die nicht verschwindet, wenn eine Regierung ihre Prioritäten ändert. Genau das erhält Tadschikistan seit dreissig Jahren von der OSZE. Und angesichts der neuen geopolitischen Lage entwickeln wir dieses Engagement entschlossen weiter», führt Botschafterin Salome Steib aus.

Sicherheit hat heute einen neuen Stellenwert. Ihr Erfolg misst sich dennoch nicht in Schlagzeilen, sondern an ihrer Wirkung: an Institutionen, die tragen; an Vertrauen, das wächst; an Grenzregionen, in denen der Alltag funktioniert. Genau dieses Verständnis vertritt auch die Schweiz in ihrem Vorsitzjahr: Sicherheit als umfassendes Programm, mit allen Instrumenten, die zur Verfügung stehen. Was das konkret im Alltag bedeutet, zeigt sich gerade in Feldmissionen der OSZE wie jener in Tadschikistan.

ranging from arms control and border security to the economy and the environment, and to human rights and good governance. In practical terms, this means among other things women's centres, where survivors of gender-based violence can receive legal advice and psychosocial support. They undertake vocational training, for example as seamstresses or weavers, in order to become economically independent. The dialogue between Tajikistan and Kyrgyzstan on border issues also forms part of the mandate, as do water diplomacy and the youth forum which the OSCE chaired at the Dushanbe Water Conference this spring. It is thanks to projects such as these that the OSCE serves as a platform for inclusive diplomacy.

The most obvious example remains border security. Since 2009, the OSCE has been supporting Tajikistan's border authorities through targeted training for special forces and by providing surveillance infrastructure on the southern border, which is funded by the OSCE and contributing participating States. At the Border Management Staff College in Dushanbe, a flagship project of the OSCE, border management specialists from 47 of the 57 participating States and all 11 partner countries have already undertaken further training.

Ambassador Salome Steib has been in charge of the Programme Office since the end of April 2026 and is currently the only woman to head an OSCE field operation. She knows the country very well: from 2020 to 2025, she was head of the Swiss cooperation office in Dushanbe and thus ran Switzerland's Tajikistan country programme. She was also co-chair of the Donor Coordination Council of Tajikistan. Her career has taken her from the European Bank for Reconstruction and Development, through WTO negotiations and senior roles at the FDFA, to the OSCE's comprehensive security policy.

"Tajikistan doesn't need symbolic engagement. It needs security partners who are in it for the long haul. My years leading Switzerland's development work here weren't preparation for this role – they were its foundation. Multilateralism isn't easy: bringing 57 states to consensus demands great patience. But what survives that process isn't fragile – it is a commitment that doesn't disappear when one government's priorities shift. That is what Tajikistan has had from the OSCE for 30 years. And in today's geopolitical landscape, we are resolutely taking this engagement further", explains Ambassador Salome Steib.

Security has taken on a new significance today. Nevertheless, success is not measured by headlines, but by impact: by institutions that endure; by trust that grows; by border regions where everyday life runs smoothly. This is precisely the approach that Switzerland is taking during its year as chair of the OSCE: security as an overall programme, utilising all the tools available. What this means in practical terms in everyday life is particularly evident in OSCE field operations such as the one in Tajikistan.

Beim Jugendforum am 25. Mai 2026 in Duschanbe tauscht sich Botschafterin Salome Steib mit jungen Teilnehmenden aus. Das Forum fand im Rahmen der internationalen Wasserkonferenz von Duschanbe statt und wurde von der OSZE geleitet.

Ambassador Salome Steib talks to young participants at the youth forum in Dushanbe on 25 May 2026. The forum took place as part of the Dushanbe Water Conference and was led by the OSCE.

Botschafterin Salome Steib ist seit April 2026 Leiterin des OSZE-Programmbüros in Duschanbe.

Ambassador Salome Steib, who has been head of the OSCE Programme Office in Dushanbe since April 2026.

Als Deputy Chief Military Observer begleitet Oberst Roland Meister (Bildmitte) zwischendurch Militärbeobachterteams auf Patrouille. Auf dem Bild waren sie in der Region Gilgit-Baltistan mit zwei Fahrern der pakistanischen Armee unterwegs.

As Deputy Chief Military Observer, Colonel Roland Meister (centre) regularly accompanies military observer teams on patrol. This photograph was taken during a patrol in the Gilgit-Baltistan region together with two drivers from the Pakistan Army.

Führungsfunktion in der UNO-Mission in Kaschmir

Leadership role in the UN mission in Kashmir

Deutsch

Text und Fotos Oberst Roland Meister, Deputy Chief Military Observer in der United Nations Military Observer Group in India and Pakistan (UNMOGIP), Kaschmir

Seit November 2025 besetzt ein Schweizer Offizier erstmals die Funktion des Deputy Chief Military Observer bei der United Nations Military Observer Group in India and Pakistan. Damit ist er gleichzeitig stellvertretender Chef der Mission und trägt die Verantwortung für die Militärbeobachterteams. Die zweitälteste UNO-Mission besteht seit 1949 und überwacht in der Kaschmirregion die Einhaltung des Waffenstillstands.

Die Schweizer Armee beteiligt sich seit 2014 mit Militärbeobachterinnen und -beobachtern an der United Nations Military Observer Group in India and Pakistan (UNMOGIP) – mit dem Auftrag zu beobachten, zu rapportieren und mutmassliche Waffenstillstandsverletzungen zu untersuchen und an den UNO-Sicherheitsrat zu melden. Ich leistete bereits 2015/2016 einen Einsatz als Militärbeobachter in dieser Mission und die damals gesammelten Erfahrungen erweisen sich in meiner aktuellen Funktion als Deputy Chief Military Observer (DCMO) als sehr wertvoll. So kenne ich die Arbeitsbedingungen sowie die vielfältigen Herausforderungen im Feld, mit denen sich die multinationalen Militärbeobachterteams bei der Ausübung des Mandats auseinanderzusetzen haben. Das Einsatzgebiet erstreckt sich über den Pakistanisch Administrierten Kashmir und den Indisch Administrierten Kashmir. Als Deputy Chief Military Observer befindet sich mein Arbeitsort in den zwei Hauptquartieren in Islamabad (Pakistan, November bis April) und in Srinagar (Indien, Mai bis Oktober). Die Militärbeobachterteams sind auf der pakistanischen oder indischen Seite der Line of Control (LoC) in Fieldstations stationiert.

Meine Funktion ist äusserst spannend, da ich für die militärische Komponente der Mission verantwortlich bin. Das bedeutet, dass ich auf operationeller Stufe mit meinem Stab und gleichzeitig auf strategischer Stufe mit dem Chief Military Observer, der zugleich Head of Mission ist, tätig bin. Operationell führe ich mit einem zehnköpfigen Stab die Militärbeobachterteams. Der jeweilige Officer in Charge einer Fieldstation erhält von uns jeweils 14 Tage im voraus die Planungsvorgaben und Richtlinien für zwei Wochen. Wir geben zum Beispiel vor, wie viele Beobachtungsaufgaben, Truppenbesuche und Erkundungen eines bestimmten Gebiets innerhalb dieses Zeitraumes zu erfüllen sind. Die entsprechenden Operationen werden dann selbstständig vor Ort geplant und durchgeführt.

English

Text and photos Colonel Roland Meister, Deputy Chief Military Observer in the United Nations Military Observer Group in India and Pakistan (UNMOGIP), Kashmir

For the first time, a Swiss officer has held the position of deputy chief military observer in the United Nations Military Observer Group in India and Pakistan since November 2025. He also serves as deputy head of mission and is responsible for the military observer teams. The second oldest UN mission has been in existence since 1949 and monitors compliance with the ceasefire in the Kashmir region.

The Swiss Armed Forces have been involved in the United Nations Military Observer Group in India and Pakistan (UNMOGIP) with military observers since 2014, tasked with observing, reporting and investigating suspected ceasefire violations and reporting them to the UN security council. I served as a military observer on this mission in 2015/2016, and the experience I gained at that time has proved to be highly valuable in my current role as deputy chief military observer (DCMO). For example, I am familiar with the working conditions and the many challenges in the field that the multinational military observer teams face in carrying out their mandate. The area of operations extends across Pakistan-Administered Kashmir and Indian-Administered Kashmir. As deputy chief military observer, I work at the two headquarters in Islamabad, Pakistan (November to April) and Srinagar, India (May to October). The military observer teams are stationed at field stations on the Pakistani or Indian side of the Line of Control (LoC).

My role is extremely interesting as I am responsible for the military component of the mission. This means that I work at the operational level with my staff while at the same time working at the strategic level with the chief military observer, who is also the head of mission. On the operational side, I lead the military observer teams with a ten-person staff. The respective officer in charge of a field station receives the planning instructions and guidelines for a two-week period from us 14 days in advance. For example, we specify how many observation tasks, troop visits and reconnaissance missions in a particular area are to be carried out within this period. The corresponding operations are then planned and carried out independently on site.

On the strategic level, I work closely with the head of mission in a spirit of mutual trust. I place great importance on acting in accordance with his intent, as he takes into account not only mission-specific tasks, but

Mit dem Head of Mission arbeite ich auf strategischer Stufe eng und vertrauensvoll zusammen. Dabei ist es mir wichtig, gemäss seiner Absicht zu handeln, da er neben den missionsspezifischen Aufgaben auch politische und diplomatische Aspekte berücksichtigt, die das Einsatzgebiet beeinflussen. Seine Vorgaben bilden die Grundlage für die Schwerpunkte, die wir an die Militärbeobachterteams weitergeben und die von diesen auf taktischer Stufe umgesetzt werden.

Ebenfalls ist mir wichtig, mit allen 44 Peacekeeperinnen und Peacekeepern von 13 Nationen im direkten Kontakt zu stehen. Ich will wissen, wie es ihnen persönlich geht, wie sich die aktuelle Situation in den Fieldstations präsentiert und wo sie allenfalls Unterstützung benötigen. Diese Informationen ermöglichen es mir allfällige Probleme frühzeitig zu erkennen, mit den Verantwortlichen vor Ort zu besprechen und somit abzuschwächen. Dies ist gerade bei einer Verschärfung der Sicherheitslage, unabhängig davon, auf welche Faktoren diese zurückzuführen ist, ein entscheidendes Führungsinstrument.

Zwar präsentiert sich die Lage an der Line of Control als nicht volatil – seit Mai 2025 gab es keine grossen Zwischenfälle mehr – aber die Folgen des Krieges zwischen den USA und dem Iran wirken sich auf die Sicherheitslage in der Kaschmirregion aus. Nach dem Tod von Irans Oberstem Führer Ali Khamenei Ende Februar 2026 kam es zu grossen Demonstrationen seitens der pakistanischen Bevölkerung. Da viele Personen im Einsatzgebiet die USA mit der UNO gleichsetzen, griffen mehrere Tausend Demonstranten im März 2026 die zwei UNMOGIP-Fieldstations in Gilgit und Skardu an, plünderten diese und steckten sie in Brand. Weiter führte der Konflikt um die Strasse von Hormus zu einem Anstieg der Preise, was die Bevölkerung empfindlich traf und seit Juni 2026 erneute Demonstrationen auslöste. Auch wenn sich die Demonstrationen nicht direkt gegen die UNMOGIP richteten, beurteilte die pakistanische Armeeführung, welche die Sicherheit der Mission gewährleistet, die Lage als zu volatil. Deshalb empfahl sie der Missionsführung auf Patrouillen zu verzichten und in den Fieldstations zu verbleiben. Um mögliche Kollateralschäden zu vermeiden, entschied der Head of Mission, dass die Militärbeobachterinnen und -beobachter ihre Standorte vorerst aus Sicherheitsgründen nicht verlassen sollten. Während mehreren Wochen konnten sie somit ihren Auftrag nur eingeschränkt wahrnehmen.

Nebst diesen aktuellen erschwerten Bedingungen besteht für mich als Deputy Chief Military Observer die Herausforderung gegenüber allen Missionsangehörigen stets unparteiisch, transparent und konsistent zu handeln: Voreingenommenheit ist in einer Führungsfunktion ein absolutes No-Go. Als Senior National Representative vertrete ich zudem die Interessen der Schweizer Armeeangehörigen von SWISSINT gegenüber der Mission. So bewege ich mich an der Schnittstelle zwischen Head of Mission, Militärbeobachtern und SWISSINT – mit dem Anspruch, Vorgaben weiterzugeben, Interessen aufzunehmen und den verschiedenen Rollen gerecht zu werden.

also political and diplomatic aspects that bear on the area of operations. His instructions are the basis for the focal points that we communicate to the military observer teams and which are implemented by them at the tactical level.

It is also important to me to be in direct contact with all 44 peacekeepers from 13 nations. I want to know how they are doing personally, what the current situation looks like at the field stations and where they may need support. This information enables me to identify any problems at an early stage, discuss them with those responsible on site and thus mitigate them. This is a key management instrument particularly when the security situation grows tenser, regardless of the factors that led to it.

Although the situation along the Line of Control is not volatile – there have been no major incidents since May 2025 – the consequences of the war between the US and Iran are impacting the security situation in the Kashmir region. Following the death of Iran's supreme leader, Ali Khamenei, at the end of February 2026, there were major demonstrations by the Pakistani people. As many people in the field equate the US with the UN, several thousand demonstrators attacked the two UNMOGIP field stations in Gilgit and Skardu in March 2026, looted them and set them on fire. The conflict over the Strait of Hormuz also led to a rise in prices, which has hit the population hard and triggered renewed demonstrations that began in June 2026. Although the demonstrations were not directed against UNMOGIP specifically, the Pakistani military leadership, which is responsible for the mission's security, assessed the situation as too volatile. They therefore recommended that the mission leaders refrain from patrolling and remain in the field stations. To avoid possible collateral damage, the head of mission decided that the military observers should not leave their sites for security reasons for the time being. As a result, they were only able to carry out their duties to a limited extent for several weeks.

In addition to these ongoing difficulties, as deputy chief military observer I have the challenge of always acting impartially, transparently and consistently towards all members of the mission: Bias is an absolute no-go in a leadership role. As senior national representative, I also represent the interests of SWISSINT Swiss Armed Forces members vis-à-vis the mission. So I work at the intersection between the head of mission, military observers and SWISSINT – with the aim of communicating instructions, representing interests and fulfilling the various roles.

Link
UNMOGIP
https://unmogip.unmissions.org/en

Oberst Roland Meister und sein multinationaler Stab treffen sich regelmässig zu operativen Briefings, um die aktuelle Lage zu beurteilen, laufende Aktivitäten zu koordinieren und die nächsten Schritte festzulegen

Colonel Roland Meister and his multinational staff meet regularly for operational briefings to assess the current situation, coordinate ongoing activities and determine the next steps.

Ein Mitarbeiter des Führungsgrundgebiets I6 übergibt einem Kontingentsangehörigen der EUFOR LOT ein Smartdevice zum Start der einsatzbezogenen Ausbildung.

Un collaborateur du domaine de base de conduite I6 remet un appareil intelligent à un membre du contingent de l'EUFOR LOT pour le début de l'instruction axée sur l'engagement.

Digitale Lebensader für Friedensmissionen

Une artère vitale numérique pour les missions de maintien de la paix

Deutsch

Text Wolfgang Tostmann, Chef Führungsgrundgebiet I6, SWISSINT
Fotos SWISSINT

Im Rahmen der Serie über die verschiedenen Bereiche des Kompetenzzentrums SWISSINT stellt sich das Führungsgrundgebiet I6 (Führungsunterstützung) vor. Es sorgt dafür, dass die Informations- und Kommunikationsmittel von SWISSINT und des Personals im Einsatz jederzeit verfügbar, funktionsfähig und auf dem aktuellen Stand sind.

Information zur richtigen Zeit am richtigen Ort kann über den Erfolg einer Mission entscheiden. In der militärischen Friedensförderung der Schweizer Armee ist deshalb eine stabile und sichere Informations- und Kommunikationstechnologie unverzichtbar. Beim Kompetenzzentrum SWISSINT trägt das Führungsgrundgebiet (FGG) I6 die Verantwortung dafür, dass Peacekeeperinnen und Peacekeeper weltweit jederzeit und überall zuverlässig kommunizieren, Daten austauschen und Lageinformationen nutzen können.

Ob in der Westsahara, im Kaschmir, in der Demokratischen Republik Kongo, in Bosnien und Herzegowina, in Südkorea oder in Kosovo: Die Anforderungen an die Führungsunterstützung sind hoch. Verbindungen müssen rund um die Uhr funktionieren, auch unter schwierigen Einsatzbedingungen, über grosse Distanzen hinweg und teilweise in Gebieten mit schwacher oder fehlender Netzanbindung. Das FGG I6 stellt die Verfügbarkeit, Funktionsfähigkeit und Aktualität der eingesetzten Informatik- und Kommunikationsmittel sicher. Dazu gehören unter anderem Funkmittel, sichere Kommunikationssysteme, Video- und Lagebesprechungssysteme, Informatikmittel sowie sichere Verbindungen in und aus der Schweiz. Gerade in abgelegenen Regionen oder bei Bewegungen ausserhalb von Ballungszentren ist dies eine besondere Herausforderung. Ein wichtiger Aspekt ist auch die private Kommunikation in die Heimat. Sie stärkt die Resilienz der Peacekeeperinnen und Peacekeeper im Einsatzraum, ebenso wie jene ihrer Familien in der Schweiz. Deshalb wird nach Möglichkeit auch diese Verbindung gewährleistet.

Français

Texte Wolfgang Tostmann, chef du domaine de base de conduite I6 de SWISSINT
Photos SWISSINT

Dans le cadre de la série consacrée aux différents domaines du Centre de compétences SWISSINT, le domaine de base de conduite I6 (aide au commandement) se présente. Il veille à ce que les moyens d'information et de communication de SWISSINT et du personnel en mission soient à tout moment disponibles, opérationnels et à jour.

Disposer des informations au bon moment et au bon endroit peut être déterminant pour la réussite d'une mission. C'est pourquoi, dans le contexte des opérations militaires de promotion de la paix menées par l'Armée suisse, il est indispensable de disposer de technologies de l'information et de la communication stables et sécurisées. Au sein du Centre de compétences SWISSINT, le domaine de base de conduite (DBC) I6 a pour mission de veiller à ce que les peacekeepers puissent communiquer de manière fiable, échanger des données et exploiter les informations sur la situation – partout dans le monde et à tout moment.

Que ce soit au Sahara occidental, au Cachemire, en République démocratique du Congo, en Bosnie et Herzégovine, en Corée du Sud ou au Kosovo, les exigences en matière d'aide au commandement sont élevées. Les liaisons doivent fonctionner 24 heures sur 24, même dans des conditions opérationnelles difficiles, sur de longues distances et parfois dans des zones où la couverture réseau est faible, voire inexistante. Le DBC I6 garantit la disponibilité, le bon fonctionnement et l'actualité des moyens informatiques et de communication utilisés. Il s'agit notamment de moyens radio, de systèmes de communication sécurisés, de systèmes de visioconférence et de briefing opérationnel, de moyens informatiques ainsi que de liaisons sécurisées vers et depuis la Suisse. Cela représente un défi particulier, notamment dans les régions isolées ou lors de déplacements en dehors des agglomérations. La communication privée avec la famille constitue également un aspect important. Elle renforce la résilience des peacekeepers sur le terrain, ainsi que celle de leurs familles en Suisse. C'est pourquoi cette liaison est également assurée dans la mesure du possible.

Die Aufgaben des FGG I6 gehen jedoch über den technischen Betrieb hinaus. Es betreut und entwickelt die eingesetzten Systeme am Bedarf der Missionen weiter, führt Ausbildungen durch und arbeitet dafür mit Partnerorganisationen, Lieferanten und Missionen zusammen. Zudem ist es Ansprechstelle für Cyber-Themen und setzt notwendige Präventivmassnahmen im internationalen Umfeld um. Damit trägt es dazu bei Risiken im digitalen Raum frühzeitig zu erkennen und die eingesetzten Systeme widerstandsfähig zu halten.

Die Einsatzrealität ist je nach Mission sehr unterschiedlich. Rund 60 Armeeangehörige stehen als Einzelpersonen in internationalen Teams und Missionen weltweit im Einsatz. Sie nutzen grundsätzlich die Informations- und Kommunikationsmittel der jeweiligen Mission. Die von der Schweiz bereitgestellten Mittel beschränken sich dabei meist auf die Verbindung zu SWISSINT. In Bosnien und Herzegowina, wo bis zu 30 Peacekeeperinnen und Peacekeeper eingesetzt sind, erfolgt der ICT-Support vor allem aus der Schweiz. Bei komplexeren Problemen kann die Entsendung von Fachspezialistinnen und Fachspezialisten in den Einsatzraum weltweit nötig werden.

Anders präsentiert sich die Lage in Kosovo. Die SWISSCOY umfasst bis zu 215 Armeeangehörige und verfügt deshalb über einen eigenen ICT-Support vor Ort. Fachspezialistinnen und Fachspezialisten werden vorgängig ausgebildet und direkt in den Kontingenten langfristig eingebettet. Sie betreuen eine sehr breite Palette: vom taktischen Funk über Satellitenverbindungen und Telefonie, Informatik- und Multimediasystemen bis zum Management lokaler Internet- und Mobilfunkprovider – stets unter Einbezug der notwendigen Mittel der internationalen Partner und deren ICT-Umgebungen. Wo immer möglich setzt SWISSINT auch im Ausland auf eingeführte Truppensysteme der Schweizer Armee. Das erleichtert die Ausbildung, die Wartung und den Support und ermöglicht es zugleich, Erfahrungen aus den Missionen in die Weiterentwicklung und Beschaffung künftiger Systeme einfliessen zu lassen. Hier liegt die Stärke von SWISSINT und dem FGG I6: im internationalen Umfeld durch Pilot- und Innovationsprojekte einen Beitrag an der eigenen Weiterentwicklung und Optimierung der Ressourcen für die gesamte Armee zu leisten.

Mit Innovationsprojekten und der Erprobung neuer Technologien leistet das FGG I6 so einen Beitrag über die militärische Friedensförderung hinaus. Lösungen wie Konvoi-Tracking, Telemaintenance, Einsatzlogistik, Managementsysteme oder das neue Führungssystem IPLIS liefern Erkenntnisse für die technische Weiterentwicklung der Armee und deren digitalen Transformation national und im internationalen Verbund. So wird die Führungsunterstützung nicht nur im Auslandseinsatz sichergestellt, sondern auch die Verteidigungsfähigkeit der Schweizer Armee gestärkt.

Les tâches du DBC I6 s'étendent toutefois au-delà de ses seules activités techniques. Il assure la maintenance et le développement des systèmes déployés en fonction des besoins des missions, organise des formations et collabore à cette fin avec des organisations partenaires, des fournisseurs ainsi que les missions. Il sert en outre de plaque tournante pour les questions liées à la cybersécurité et met en œuvre les mesures préventives nécessaires dans le contexte international. Il contribue ainsi à détecter à un stade précoce les risques dans l'espace numérique et à garantir la résilience des systèmes utilisés.

La nature des interventions varie considérablement d'une mission à l'autre. Une soixantaine de militaires sont déployés à titre individuel au sein d'équipes et de missions internationales à travers le monde. En règle générale, ils recourent aux moyens d'information et de communication propres à chaque mission. Les moyens mis à disposition par la Suisse se limitent généralement à la connexion avec SWISSINT. En Bosnie et Herzégovine, où jusqu'à 30 peacekeepers sont déployés, le soutien informatique est principalement assuré depuis la Suisse. En cas de problèmes plus complexes, il peut cependant s'avérer nécessaire d'envoyer des spécialistes sur le terrain, partout dans le monde.

Au Kosovo, la situation est très différente. La SWISSCOY compte jusqu'à 215 militaires et dispose donc de son propre service d'assistance informatique sur place. Les spécialistes sont formés au préalable et intégrés à long terme directement au sein des contingents. Ils assument un éventail de tâches très large : des systèmes de radio tactiques aux liaisons par satellite et à la téléphonie, en passant par les systèmes informatiques et multimédias, jusqu'à la gestion des fournisseurs d'accès Internet et de téléphonie mobile locaux – toujours en intégrant les moyens nécessaires des partenaires internationaux et leurs environnements ICT. À l'étranger, SWISSINT s'appuie également, dans la mesure du possible, sur les systèmes déjà en service au sein de l'Armée suisse. Cela facilite la formation, la maintenance et l'assistance, tout en permettant d'intégrer l'expérience acquise lors des missions dans le développement et l'acquisition de futurs systèmes. C'est là que réside la force de SWISSINT et du DBC I6 : contribuer, dans un contexte international, à son propre développement et à l'optimisation des ressources pour l'ensemble de l'armée grâce à des projets pilotes et innovants.

Grâce à ses projets d'innovation et à sa mise à l'essai de nouvelles technologies, le DBC I6 apporte une contribution dépassant le cadre de la promotion militaire de la paix. Des solutions telles que le suivi des convois, la télémaintenance, la logistique des engagements, les systèmes de gestion ou le nouveau système de commandement IPLIS fournissent des enseignements utiles au développement technique de l'armée et à sa transformation numérique, tant au niveau national que dans le contexte du réseau international. Cependant, le bénéfice de ce soutien au commandement ne revient pas seulement aux missions à l'étranger, mais il renforce également la capacité de défense de l'Armée suisse.

Im Einsatzraum überprüfen SWISSCOY-Angehörige regelmässig die Funkantennen, um deren Funktionsfähigkeit sicherzustellen.

Dans la région d'engagement, des membres de la SWISSCOY vérifient régulièrement les antennes radio afin de s'assurer de leur bon fonctionnement.

© Alain Kessler-Kronauer

Alain Kessler-Kronauer leistet seinen Einsatz in der militärischen Friedensförderung als Warrant Officer im Liaison and Observation Team in Mostar.

Alain Kessler-Kronauer accomplit sa mission de promotion militaire de la paix en tant qu'adjudant au sein de l'équipe de liaison et d'observation à Mostar.

© SWISSINT

Alain Kessler-Kronauer berichtet aus Mostar

Alain Kessler-Kronauer rapporte ses expériences depuis Mostar

Deutsch

Text Oberwachtmeister Alain Kessler-Kronauer, Warrant Officer im Liaison and Observation Team in Mostar, EUFOR ALTHEA, Bosnien und Herzegowina

Eines der zwei Schweizer Liaison and Observation Teams zugunsten der EUFOR ALTHEA in Bosnien und Herzegowina ist in Mostar stationiert, wo ich als Warrant Officer arbeite. Mein Alltag in dieser Funktion ist sehr abwechslungsreich und vielseitig. Kein Tag verläuft genau gleich, denn meine Aufgaben reichen von administrativen Tätigkeiten über logistische Unterstützung bis hin zu praktischen Arbeiten rund um unser Field House und auf dem Grundstück. Gerade diese Vielfalt macht meinen Einsatz interessant und anspruchsvoll zugleich.

Mein Arbeitstag beginnt mit dem Morgenrapport. Dabei erfahre ich von meinen Kolleginnen und Kollegen unter anderem auch, ob im Haus kleinere Reparaturen oder Unterhaltsarbeiten angefallen sind, die ich übersehen habe. Oft sind es kleine Dinge, die sofort erledigt werden können – ein tropfender Wasserhahn, eine defekte Glühbirne sowie kleinere Arbeiten im Aussenbereich oder der Unterhalt der Umgebung. Als offizieller Standort der EUFOR ALTHEA soll das Field House jederzeit in einem einwandfreien Zustand sein und als Anlaufstelle gegenüber Partnern, Gästen und der lokalen Bevölkerung einen professionellen Eindruck vermitteln.

Ein grosser Teil meiner Arbeit besteht hingegen aus administrativen Aufgaben. Ich kümmere mich um die Buchhaltung, kontrolliere Rechnungen und dokumentiere die verschiedenen Ausgaben. Besonders wichtig ist die Beschaffung von Trinkwasser und von Material für den allgemeinen Unterhalt des Hauses, wobei ich Wert darauf lege, dass Bestellungen rechtzeitig durchgeführt werden. Da die Angehörigen der LOT zum Selbstschutz bewaffnet sind, unterstütze ich im Bereich der Munitionsbewirtschaftung. Dabei kontrolliere und dokumentiere ich beispielsweise bei Ausbildungssequenzen an der Waffe die ausgegebene und zurückgebrachte Munition.

Ein weiterer wichtiger Bestandteil meines Alltags ist die Bewirtschaftung der Fahrzeuge. Ich kontrolliere die Einsatzfahrzeuge, organisiere Wartungen und stelle sicher, dass die Fahrzeuge jederzeit einsatzbereit sind. Dazu gehören ebenfalls Terminabsprachen für Servicearbeiten und Reparaturen. Auch bei der Organisation von Dienstreisen leiste ich Unterstützung. So helfe ich bei der Planung von Transporten, Unterkünften und verschiedenen administrativen Abläufen. Oft müssen kurzfristige Änderungen organisiert werden, weshalb Flexibilität und gute Planung in meinem Alltag unverzichtbar sind. Aufgrund

Français

Texte Sergent-chef Alain Kessler-Kronauer, adjudant de l'équipe de liaison et d'observation à Mostar, EUFOR ALTHEA, Bosnie et Herzégowine

L'une des deux équipes suisses de liaison et d'observation (LOT) au service de l'EUFOR ALTHEA en Bosnie et Herzégovine est stationnée à Mostar, où j'occupe le poste d'adjudant. Mon travail quotidien dans le cadre de cette fonction est très varié et diversifié. Aucune journée ne ressemble à une autre, car mes tâches vont des activités administratives au soutien logistique, en passant par des tâches pratiques liées à notre field house et à la propriété. C'est précisément cette diversité qui rend ma mission à la fois intéressante et exigeante.

Ma journée de travail commence par le rapport du matin. À cette occasion, mes collègues m'informent notamment aussi de petites réparations ou de travaux d'entretien à effectuer dans le bâtiment et qui m'auraient échappé. Il s'agit souvent de petites interventions pouvant être effectuées immédiatement : un robinet qui fuit, une ampoule grillée, ainsi que des travaux mineurs à l'extérieur ou l'entretien des alentours. En tant que site officiel de l'EUFOR ALTHEA, la field house doit être en parfait état en permanence et donner une impression de professionnalisme en tant que centre de liaison auprès de nos partenaires, de nos visiteurs et de la population locale.

Une grande partie de mon travail consiste toutefois en des tâches administratives. Je m'occupe de la comptabilité, je vérifie les factures et je consigne les différentes dépenses. L'approvisionnement en eau potable et en matériel pour l'entretien général de la maison revêt une importance particulièrement grande, et je veille donc à ce que les commandes soient passées en temps voulu. Les membres de la LOT étant armés pour assurer leur propre protection, j'apporte aussi mon soutien dans le domaine de la gestion des munitions. C'est pouquoi, par exemple lors des séances d'entraînement au tir, je contrôle et consigne les munitions distribuées et restituées.

La gestion du parc automobile constitue un autre élément important de mon travail quotidien. Je contrôle les véhicules de service, j'organise leur entretien et je veille à ce qu'ils soient opérationnels à tout moment. Cela implique aussi de prendre les rendez-vous nécessaires pour les travaux d'entretien et les réparations. J'apporte également mon aide pour l'organisation des déplacements professionnels et participe donc à la planification des transports, de l'hébergement et de diverses démarches administratives. Des changements de dernière minute sont fréquents, et c'est pourquoi la flexibilité et l'efficacité de la planification sont indispensables dans mon quotidien. Lors des absen-

Die Liaison and Observation Teams sind in der Region Mostar unterwegs, um Gespräche mit der Bevölkerung und den Behörden zu führen.

Les équipes de liaison et d'observation sont en route dans la région de Mostar afin de mener des entretiens avec la population et les autorités.

© Alain Kessler-Kronauer

Die Post wird teils mit einem Versorgungsflug von ZIMEX nach Sarajevo gebracht. Dort holt sie der Warrant Officer am Flughafen ab und transportiert sie ins Field House.

Le courrier est, en partie, acheminé à Sarajevo par un vol de ravitaillement de ZIMEX. Là-bas, l'adjudant vient le récupérer à l'aéroport puis le transporte à la field house.

von Ferienabwesenheiten kommt es auch vor, dass ich meine Kameradinnen und Kameraden des Liaison and Observation Teams unterstütze und diese auf Patrouillen und für Meetings begleite.

Der schönste Teil meiner Arbeit ist der Feldpostdienst. Wenn Post aus der Schweiz geliefert wird, hole ich diese im EUFOR-Hauptquartier in Sarajevo ab und werde bei meiner Ankunft im Field House bereits vom ganzen Team erwartet. Gerade während eines Auslandseinsatzes ist die Verbindung zur Heimat für viele Peacekeeperinnen und Peacekeeper besonders wichtig – ein Gruss oder ein Päcklein hat deshalb einen hohen emotionalen Wert.

Trotz des abwechslungsreichen Arbeitsalltages versuche ich auch Zeit für meine Hobbys zu finden. Ein wichtiger Ausgleich für mich ist das Spielen des elektrischen Basses am Feierabend. Musik hilft mir dabei nach einem Arbeitstag abzuschalten und neue Energie zu tanken.

Die Arbeit als Warrant Officer verlangt Verantwortung, Selbstständigkeit und Vielseitigkeit. Gleichzeitig ermöglicht mir diese Funktion wertvolle Erfahrungen zu sammeln, mich interessanten Herausforderungen zu stellen und die Chance in einem internationalen Umfeld zu arbeiten. Es ist diese Mischung aus organisatorischen, technischen und praktischen Tätigkeiten, die meinen Alltag spannend und abwechslungsreich gestalten.

Speziell für mich ist, dass ich 26 Jahre nach meinem ersten friedensfördernden Einsatz in Bosnien und Herzegowina wieder in diesem Land tätig bin. Im Jahr 2000 war ich im Rahmen der damaligen OSZE-Mission im Einsatz: Von 1996 bis 2000 unterstützte die Schweiz die OSZE mit Kontingenten von durchschnittlich 55 Armeeangehörigen – den sogenannten Gelbmützen – bei logistischen Aufgaben. Dazu zählten Land- und Lufttransporte, Postdienste, der Betrieb einer Fahrzeugwerkstatt sowie die medizinische Beratung. Als Spare Parts Manager war ich für die Beschaffung der benötigten Fahrzeugersatzteile verantwortlich. Damals war die Situation deutlich schwieriger als heute: Viele Spuren des Krieges waren sichtbar, die Infrastruktur war beschädigt und das tägliche Leben der Bevölkerung war oft von Unsicherheit geprägt. Wenn ich heute durch Mostar gehe, sehe ich – trotz der nach wie vor fragilen Situation – viele Verbesserungen. Der Vergleich zwischen 2000 und 2026 zeigt mir, dass hier über viele Jahre hinweg positive Entwicklungen stattgefunden haben und internationale Zusammenarbeit sowie Friedensförderung langfristig positive Wirkung zeigen.

Link
EUFOR LOT: https://www.peacekeeping.ch/missionen

ces pour vacances, il m'arrive également d'épauler mes collègues de la LOT, notamment en les accompagnant lors de patrouilles et de réunions.

Le service du courrier de campagne constitue l'élément le plus gratifiant de mon travail. Une fois le courrier en provenance de Suisse arrivé, je vais le chercher au quartier général de l'EUFOR à Sarajevo et, lors de mon arrivée à la field house, toute l'équipe m'attend déjà. C'est précisément lors d'une mission à l'étranger que le lien avec la patrie revêt une importance toute particulière pour de nombreux peacekeepers – un message ou un petit colis revêt donc une grande valeur affective.

Malgré un quotidien professionnel très varié, j'essaie également de trouver du temps pour mes loisirs. Jouer de la basse électrique après le travail est pour moi un facteur d'équilibre important. La musique m'aide à décompresser après une journée de travail et à recharger mes batteries.

Le travail d'adjudant exige le sens des responsabilités, de l'autonomie et de la polyvalence. En même temps, cette fonction me permet d'acquérir une expérience précieuse, m'offre des défis intéressants et me donne l'occasion de d'évoluer dans un environnement international. C'est cette combinaison de tâches organisationnelles, techniques et pratiques qui rend mon travail quotidien aussi passionnant que varié.

Pour moi, la situation est un peu particulière du fait que je me retrouve en Bosnie et Herzégovine 26 ans après ma première mission de promotion de la paix dans ce pays. En 2000, j'y ai travaillé dans le cadre de l'ancienne mission de l'OSCE. De 1996 à 2000, la Suisse a soutenu l'OSCE en mettant à disposition des contingents composés en moyenne de 55 militaires – les « bérets jaunes » – pour des tâches logistiques. Celles-ci comprenaient les transports terrestres et aériens, les services postaux, la gestion d'un atelier de réparation automobile ainsi que des conseils médicaux. En tant que responsable des pièces de rechange, j'étais chargé de l'approvisionnement adéquat pour les véhicules. À l'époque, la situation était nettement plus difficile qu'aujourd'hui : les traces de la guerre étaient encore bien visibles, avec des infrastructures endommagées et la vie quotidienne de la population souvent marquée par l'insécurité. Lorsque je me déplace aujourd'hui dans Mostar, je constate de nombreuses améliorations – malgré une situation demeurant fragile. La comparaison entre 2000 et 2026 me prouve que des évolutions positives ont eu lieu ici au fil de ces nombreuses années et que la coopération internationale ainsi que la promotion de la paix produisent des effets positifs à long terme.

Lien
EUFOR LOT: https://www.peacekeeping.ch/fr/missions

Die weissen Schirme der Missionsmitarbeitenden stehen als Symbol für Schutz, Einheit und Solidarität während der Kampagne «16 Days of Activism», welche das Bewusstsein für geschlechtsspezifische Gewalt schärfen und die Prävention von Femiziden stärken sollte (Foto beim Abschlussevent am 10. Dezember 2025 auf der Steinbrücke in Skopje).

Les employés de la Mission de l'OSCE déploient des parapluies blancs, symboles de protection, d'unité et de solidarité, pendant la campagne « 16 jours d'activisme », qui visait à sensibiliser le public à la violence de genre et à renforcer la prévention des féminicides (photo prise à l'occasion de l'événement de clôture organisé le 10 décembre 2025 sur le Pont de pierre à Skopje).

Zwei Jahre mit der OSZE zwischen Wien und Skopje

De Vienne à Skopje, deux années passées au service de l'OSCE

Deutsch

Text Cindy Batchy-Tom, Hochschulpraktikantin beim Schweizerischen Expertenpool, sprach mit Sebastian Baumann, Junior Professional Officer (JPO) im Politischen Team der OSZE Mission in Skopje, Nordmazedonien

Welchen ersten Eindruck hatten Sie vom Einsatzgebiet bei Ihrer Ankunft in der OSZE-Mission in Skopje in Nordmazedonien?
Von den glühend heissen Sommertagen auf dem Balkan hatte ich schon viel gehört. Trotzdem überraschte mich die erdrückende Hitze, als ich im Juni 2025 in Skopje landete. Genauso warm wie das Klima fiel der Empfang aus. Ob Arbeitskolleginnen, Taxifahrer oder Menschen auf der Strasse – die lokale Gastfreundschaft begegnete mir überall. Gleichzeitig verspürte ich in vielen Gesprächen vor Ort einen gewissen Frust über die Entwicklung des Landes und die fehlenden Perspektiven, insbesondere bei der jungen Generation. Nordmazedonien hält seit 2005 den EU-Kandidatenstatus, länger als jeder andere Westbalkanstaat. Doch auch jetzt, über zwanzig Jahre später, scheint der Weg noch weit. Die Mehrheit der Bevölkerung hofft zwar weiterhin auf einen EU-Beitritt, gleichzeitig wachsen Skepsis und Ernüchterung.

Wie haben Sie das OSZE-Team in Skopje konkret unterstützt?
In Skopje war ich Teil des Politischen Teams. Dort beobachtete und analysierte ich die politischen Entwicklungen im Land. Schwerpunktmässig verfasste und koordinierte ich Berichte, seien dies wöchentliche politische Updates oder monatliche Aktivitätenberichte der Mission, die mit allen Teilnehmerstaaten der OSZE geteilt werden. Da das Politische Team direkt dem Büro des Missionschefs unterstellt ist, arbeitete ich eng mit dem Botschafter zusammen.

Sie waren zuerst ein Jahr lang im OSZE-Sekretariat in Wien tätig, bevor Sie in die Feldmission in Skopje wechselten. Was war für Sie die wesentlichste Veränderung?
In Wien arbeitete ich im Situation/Communications Room des Konfliktverhütungszentrums. Dort wird das permanente Monitoring der OSZE-Feldmissionen sichergestellt. Eine besondere Stärke des JPO-Programms ist die Möglichkeit, sowohl Einblicke in die Arbeit des Sekretariats als auch in jene einer Feldmission zu erhalten. In Wien ist man sehr nahe an den Entscheiden des Ständigen Rats, der sich aus den Delegationen der 57 Teilnehmerstaaten zusammensetzt und sich wöchentlich trifft. Die Arbeit in der Feldmission zeigt, wie diese Aktivitäten vor Ort umgesetzt werden. Dieser Perspektivenwechsel bedeutete für mich eine Umstellung. In den ersten Monaten galt es die politische Landschaft Nordmazedoniens, ihre Akteure sowie die Dynamiken, die das Land prägen, kennenzulernen und zu verstehen. Gleichzeitig sorgte die Arbeit im Politischen Team und

Français

Texte Cindy Batchy-Tom, stagiaire universitaire auprès du Pool d'experts suisse, s'est entretenue avec Sebastian Baumann, jeune expert associé auprès de la section politique de la Mission de l'OSCE à Skopje, en Macédoine du Nord

À votre arrivée à la Mission de l'OSCE à Skopje en Macédoine du Nord, quelle a été votre première impression de votre nouveau lieu d'affectation ?
Je savais que les étés dans les Balkans pouvaient être caniculaires, mais lorsque j'ai atterri à Skopje en juin 2025, la chaleur étouffante qui m'a assailli au sortir de l'avion m'a tout de même surpris. L'accueil a lui aussi été chaleureux. Qu'il s'agisse de collègues de travail, de chauffeurs de taxi ou de passants dans la rue, j'ai été reçu à chaque fois avec une grande hospitalité. J'ai également perçu, au cours des nombreuses conversations que j'ai pu avoir avec les habitants, une certaine frustration face à l'évolution du pays et au manque de perspectives, en particulier chez la jeune génération. La Macédoine du Nord bénéficie du statut de pays candidat à l'UE depuis plus de vingt ans, soit plus longtemps que n'importe quel autre État des Balkans occidentaux. Mais même après tout ce temps, le chemin à parcourir semble encore long. Si une majorité de la population continue d'espérer une adhésion à l'UE, le scepticisme et la désillusion ne cessent toutefois de gagner du terrain.

Comment avez-vous aidé, concrètement, l'équipe de l'OSCE à Skopje ?
À Skopje, j'étais rattaché à la section politique. Mon travail consistait à observer et à analyser l'évolution de la situation politique dans le pays. Concrètement, cela signifiait rédiger et coordonner des rapports, sous la forme de bulletins politiques hebdomadaires ou de comptes rendus d'activité mensuels de la Mission, lesquels étaient ensuite transmis à tous les États participants de l'OSCE. La section politique étant rattachée directement au bureau du chef de mission, j'ai pu travailler en étroite collaboration avec l'ambassadeur.

Avant d'intégrer la mission de terrain de l'OSCE à Skopje, vous avez travaillé pendant une année au sein du Secrétariat de l'OSCE à Vienne. Quel a été, selon vous, le changement le plus important ?
À Vienne, je travaillais au Centre de prévention des conflits, plus précisément au sein de sa cellule de crise, appelée Situation/Communications Room. C'est là qu'est effectué le suivi permanent des missions de terrain de l'OSCE. L'un des atouts majeurs du programme de jeunes experts associés (abrégé en anglais JPO, pour: Junior Professional Officer) réside dans la possibilité de se familiariser à la fois avec le travail du Secrétariat et celui d'une mission de terrain. À Vienne, nous sommes au cœur des décisions que prend l'organisation, puisque c'est là que siège le Conseil permanent.

der direkte Austausch mit dem Botschafter für ein äusserst dynamisches Umfeld, was mir sehr gefallen hat.

Welches Erlebnis während Ihres Einsatzes in Skopje ist Ihnen besonders in Erinnerung geblieben?
Es gibt deren zwei: Das erste waren die Lokalwahlen im Oktober 2025. Für unser Politisches Team bedeuteten sie eine intensive und spannende Zeit. Sie galten als wichtiger Stimmungstest für die Regierung und hatten entsprechend Gewicht. Das zweite prägende Ereignis war die Kampagne «16 Days of Activism against Gender-Based Violence», die sich gezielt für die Prävention von Femiziden einsetzte. Die gesamte OSZE-Mission spannte dafür zusammen, wodurch ein vielfältiges Programm entstand. Dieses reichte von einer Podiumsdiskussion mit der Staatspräsidentin über einen Podcast, eine Fernsehdebatte und eine Onlinekampagne bis hin zu einem «Walk for Awareness» durch die Innenstadt Skopjes. Wie wichtig dieses Engagement bleibt, zeigt ein Blick auf die Gegenwart: Bereits bis Mai 2026 wurden in Nordmazedonien ebenso viele Femizidfälle registriert wie im gesamten Vorjahr!

Wie beurteilen Sie Ihre Erfahrungen in den vergangenen zwei Jahren?
Meine Bilanz nach zwei Jahren bei der OSZE fällt sehr positiv aus. Ich stiess in einer schwierigen Phase zur Organisation, die von einer langjährigen Pattsituation geprägt war und in der seit 2021 kein Budget mehr verabschiedet worden war. Die Arbeit unter diesen erschwerten Bedingungen war nicht immer einfach, aber stets lehrreich. Umso erfreulicher war es, mit der Verabschiedung des neuen Budgets im März 2026 mitzuerleben, wie die OSZE ihre Handlungsfähigkeit schrittweise zurückgewann. Aus persönlicher Sicht war die Arbeit in der Feldmission für mich das Highlight. Die Arbeit vor Ort hat mir fachlich sehr viel gebracht und Skopje als Stadt habe ich ins Herz geschlossen.

Was bringen Sie von Ihrer Mission mit nach Hause?
Ich kehre mit vielen positiven Erinnerungen und wertvollen Einblicken zurück. Mein Einsatz in Skopje war zugleich mein erster Aufenthalt im Westbalkan und über die vergangenen zwölf Monate hatte ich die Möglichkeit das Land und die gesamte Region besser kennenzulernen. Gerne werde ich die schöne Natur, das gute Essen und die Gastfreundschaft der Menschen in bester Erinnerung behalten.

Celui-ci se compose des délégations des 57 États participants et se réunit chaque semaine. Dans une mission de terrain, nous voyons concrètement comment les décisions sont mises en œuvre. Ce changement de perspective a été pour moi un véritable bouleversement. J'ai passé les premiers mois à étudier et à comprendre le système politique de la Macédoine du Nord, ses acteurs et ses rouages. En parallèle, je participais aux activités de la section politique et j'avais des échanges directs avec l'ambassadeur. Tout cela a contribué à créer un environnement de travail extrêmement dynamique que j'ai beaucoup apprécié.

Quel est le moment de votre séjour à Skopje qui vous a le plus marqué ?
En fait, il y en a deux. Le premier est celui des élections municipales d'octobre 2025. Pour notre équipe, cette période a été intense et passionnante. Le scrutin, en effet, faisait figure de test pour le gouvernement et revêtait donc une grande importance. Le deuxième moment marquant a été celui de la campagne intitulée « 16 jours d'activisme contre la violence basée sur le genre », qui visait à renforcer la prévention des féminicides. Tout le personnel de la Mission de l'OSCE s'est investi dans cette campagne. Cette mobilisation s'est d'ailleurs reflétée dans le programme proposé, qui était riche et varié : table ronde avec la présidente de la Macédoine du Nord, marche organisée dans le centre-ville de Skopje, podcast, débat télévisé ou encore actions de sensibilisation en ligne. Les chiffres actuels montrent à quel point l'engagement dans ce domaine reste crucial : en mai 2026, soit en l'espace de quelques mois seulement, le nombre de féminicides répertoriés dans le pays avait déjà atteint le même niveau que celui enregistré pour toute l'année 2025 !

Comment évaluez-vous l'expérience que vous avez acquise au cours des deux dernières années ?
Mon bilan personnel après deux ans passés à l'OSCE est très positif. Lorsque je suis arrivé, l'organisation traversait une période difficile. L'impasse dans laquelle elle se trouvait durait depuis de nombreuses années. Aucun budget n'avait été adopté depuis 2021. Le travail, dans ces conditions difficiles, n'a certes pas toujours été facile, mais il était enrichissant. Après l'adoption du nouveau budget en mars 2026, l'OSCE a retrouvé progressivement sa capacité d'action. Ce fut alors pour tous une grande satisfaction. Le temps fort du programme JPO a été, de mon point de vue, les douze mois passés au sein de la Mission à Skopje. Outre le fait que je me suis pris d'affection pour cette ville, le travail de terrain m'a énormément apporté sur le plan professionnel.

Que retenez-vous de votre mission ?
Je rentre chez moi avec des impressions très positives et le sentiment d'avoir beaucoup appris. Il s'agissait par ailleurs de mon premier séjour dans les Balkans occidentaux. Les douze derniers mois ont été l'occasion de mieux connaître la Macédoine du Nord et de découvrir toute une région. La beauté de la nature, l'excellente cuisine et l'hospitalité des gens sont autant de souvenirs qui resteront gravés dans ma mémoire.

Link
OSZE Mission in Skopje: https://skopje.osce.org

Lien
Mission de l'OSCE à Skopje: https://skopje.osce.org

Am 8. Dezember 2025 erklommen Mitarbeitende der OSZE-Mission in Skopje den Mount Vodno, um im Rahmen der Kampagne «16 Days of Activism» ein Zeichen für Gleichstellung und gegen geschlechtsspezifische Gewalt zu setzen, einem Schwerpunktthema der OSZE-Mission in Skopje (Sebastian Baumann, Dritter von vorne rechts).

Le 8 décembre 2025, dans le cadre de la campagne « 16 jours d'activisme », des employés de la Mission de l'OSCE à Skopje ont gravi le mont Vodno pour exprimer leur engagement en faveur de l'égalité et de la lutte contre les violences fondées sur le genre, un thème prioritaire de l'OSCE en Macédoine du Nord (Sebastian Baumann est le troisième à partir du devant à droite).

© SWISSINT

© SWISSINT

Oberstleutnant Giuliano Paschina (links) und Oberst i Gst Alexandre Gironde

© SWISSINT

Oberst i Gst Mahdi Shahbari

© UNHRC

Meeting room of the UNHRC, Palace of Nations in Geneva

Kontingentswechsel SWISSCOY im Oktober 2026

Oberst i Gst Alexandre Gironde übernimmt im SWISSCOY-Kontingent 55 das Kommando über die Joint Logistics Support Group (JLSG) der KFOR. Er ist zugleich Senior National Representative im Kontingent 55. Oberst i Gst Gironde ist seit 2006 Berufsoffizier und war zuletzt Zugeteilter Stabsoffizier des Chefs Logistikbasis der Armee. Seinen Milizdienst leistete er zuletzt in der Logistikbrigade 1.

Oberstleutnant Giuliano Paschina tritt als National Contingent Commander das Kommando über das SWISSCOY-Kontingent 55 an. Nach seinem Studium der Politikwissenschaften arbeitete er in verschiedenen Funktionen innerhalb der Bundesverwaltung; die vergangenen Jahre im Kompetenzzentrum SWISSINT als Operationsoffizier FGG I3/5 (Operationen und Planung) sowie als Zugewiesener Stabsmitarbeiter des Stabchefs SWISSINT. Als Milizoffizier leistete Oberstleutnant Giuliano Paschina seinen Dienst als Zugführer und Kompaniekommandant in der Gebirgsinfanteriebrigade 12. Seit 2018 ist er in der Territorialdivision 3 eingeteilt und übernimmt nach seinem Einsatz das Kommando über ein Gebirgsinfanterie-Bataillon.

Das Kontingent 55 umfasst maximal 215 Personen. Darunter befinden sich 35 Frauen, welche einen Anteil von 17,6 % ausmachen. 31 Armeeangehörige kommen aus der Romandie und 13 aus dem Tessin.

Neue Funktion in den SWISSCOY-Kontingenten 55 und 56

Zum ersten Mal besetzt ein Schweizer Offizier die Funktion des Deputy Chief of Staff Support (DCOS Support) im Hauptquartier der internationalen KFOR. Es handelt sich dabei um Oberst i Gst Mahdi Shahbari. Er übernimmt diese neue Funktion im November 2026 für ein Jahr. Der Berufsoffizier war bis vor kurzem Zugeteilter Stabsoffizier des Chefs Armeestab und wurde in dieser Zeit zudem als Projektleiter Stellvertreter und Stabschef des Transformationsprojekts #ASTAB eingesetzt. Vor seinem Einsatz im Armeestab war Oberst i Gst Mahdi Shahbari Ausbilder und Gruppenchef an der Zentralschule sowie zuvor an der Militärakademie an der ETH Zürich. In seiner Milizlaufbahn hatte er das Kommando der Luftwaffennachrichtenabteilung 1 innerhalb der Fliegerbrigade 31 inne.

Übergabe der Einsatzabzeichen in Montreux

Am 9. Oktober 2026 kommen in Montreux (VD) jene Angehörigen der Schweizer Armee zusammen, die ihre Mission in der militärischen Friedensförderung in den vergangenen Monaten beendet haben. Sie waren unter anderem in Kosovo im Rahmen der SWISSCOY, in Bosnien und Herzegowina bei EUFOR ALTHEA sowie als Militärbeobachterinnen und Militärbeobachter oder Stabsoffiziere in UNO-Friedensmissionen im Einsatz. Weitere Angehörige der Armee engagierten sich an der Demarkationslinie zwischen Nord- und Südkorea, in Projekten der humanitären Minenräumung, an internationalen Ausbildungszentren sowie in den Hauptquartieren der UNO und der OSZE. Im Rahmen einer feierlichen Zeremonie werden die zurückgekehrten Peacekeeperinnen und Peacekeeper mit dem Einsatzabzeichen ausgezeichnet, mit dem ihr wichtiger Beitrag zur Förderung von Frieden, Sicherheit und Stabilität auf internationaler Ebene gewürdigt wird.

Vivre la paix en action aux Automnales

Du 6 au 15 novembre 2026, SWISSINT vous invite à plonger au cœur de la promotion militaire de la paix à Palexpo Genève (halle 5), en tant qu'hôte d'honneur des Automnales. À quoi ressemble réellement une mission de paix ? Que signifie intervenir dans une zone marquée par les mines et les restes explosifs de guerre ? Comment redonner sécurité et espoir à une population ? Sur un stand interactif et immersif, des peacekeepers partageront leurs expériences vécues. Véhicules d'intervention, tour d'observation de l'ONU, démonstrations et échanges directs permettront de comprendre, ressentir et questionner les réalités du terrain. Au-delà de la découverte des réalités du terrain, SWISSINT informera également de manière concrète, aux Automnales, sur les possibilités d'un engagement personnel dans la promotion militaire de la paix. Les visiteuses et visiteurs intéressés pourront en apprendre davantage sur les différents postes ouverts, les perspectives professionnelles et personnelles qu'une telle mission peut offrir, ainsi que sur les démarches nécessaires pour s'engager au service de la sécurité et de la stabilité.

Lien : Les Automnales, 6–15 novembre 2026: https://automnales.ch

20th anniversary of the UN Human Rights Council

In 2006, the UN General Assembly established the United Nations Human Rights Council (UNHRC) and based it in Geneva. Marking its twentieth anniversary, the UNHRC constitutes a key pillar of the multilateral system. By identifying and documenting human rights violations at an early stage, it helps detect warning signs of emerging crises and enables timely international action. In doing so, the Council contributes to conflict prevention, peace and stability.

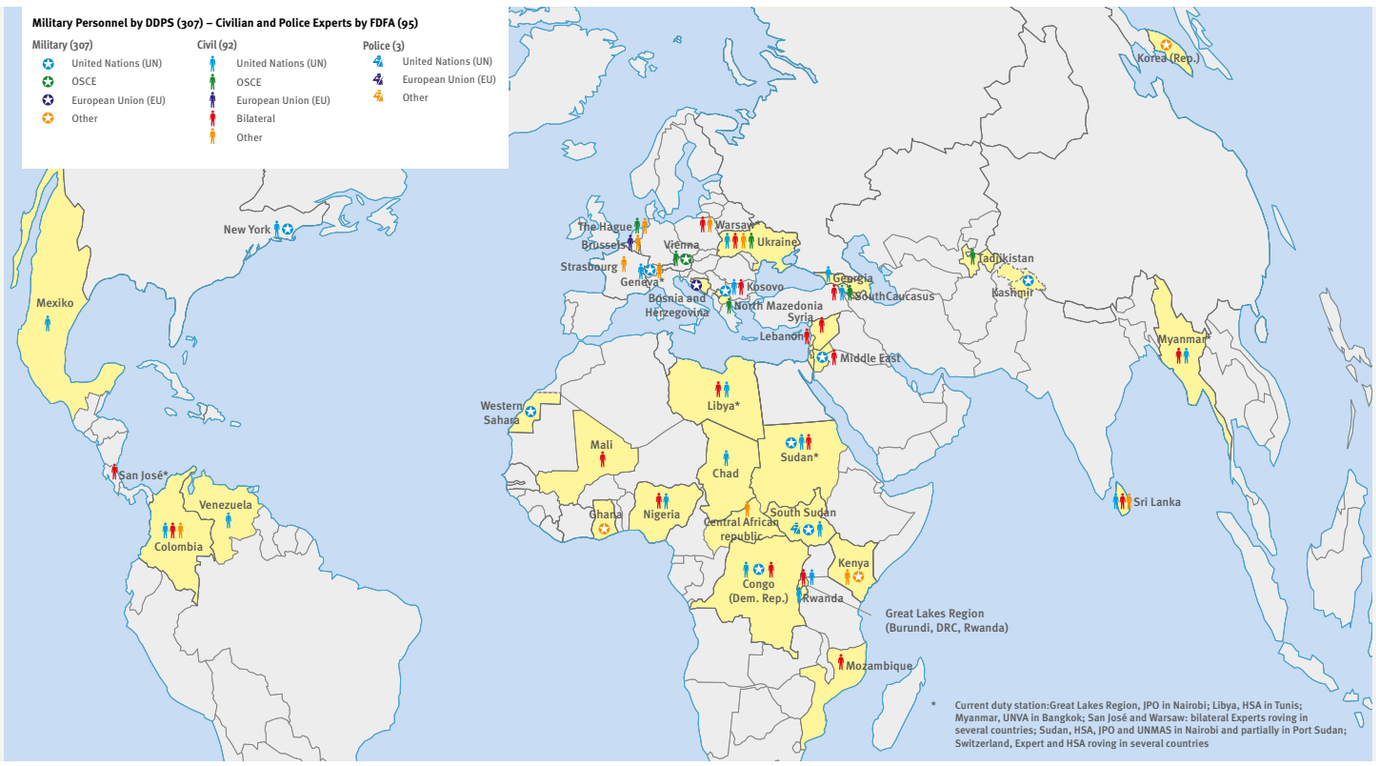
It also promotes accountability, advances international human rights standards and provides a unique platform for dialogue among states, experts, international organisations and civil society. Through mechanisms such as the Universal Periodic Review, special procedures and independent investigations, the voices of victims are brought more effectively into international discussions. As driving force behind its creation and a founding member, Switzerland is committed to safeguarding the Council's effectiveness, credibility and ability to act in the long term.

Links:
United Nations Human Rights Council: https://tinyurl.com/3acb6rxk
20th anniversary of the UNHR Council: https://tinyurl.com/33zyv672

IMPRESSUM **Herausgeber | Editeur** Kompetenzzentrum SWISSINT, Kdo Op /Centre de compétences SWISSINT, cdmt op **Redaktionsleitung | Rédaction** Sandra Stewart (Kdo Op/cdmt op), Ruth Eugster (by the way communications) **Redaktionsteam | Rédaction** Daniel Seckler (Kdo Op / cdmt op), Stefan Indermühle (EDA / DFAE), Cindy Batchy-Tom (EDA/DFAE), Richard Hurni (by the way communications) **Adresse** Kompetenzzentrum SWISSINT, Kasernenstrasse 4, CH-6370 Stans-Oberdorf, Tel. +41 58 467 58 58 **Internet** www.armee.ch/peacekeeping **E-Mail** info.swissint@vtg.admin.ch **Publikation,** auch elektronisch, von einzelnen Beiträgen nur mit Quellenangabe gestattet (Belegexemplar erbeten) **Publication,** aussi électronique, de textes particuliers parus dans ce journal est uniquement permise en indiquant la source (prière de nous faire parvenir un exemplaire justificatif) **Premedia** Zentrum digitale Medien der Armee DMA (82.069 dfie) / Centre des médias numériques de l'armée MNA (82.069 dfie) **Auflage | Tirage** 3000 als Print und 3750 Ex als elo-Version, erscheint viermal im Jahr, gedruckt auf Recyclingpapier / Journal trimestriel, imprimé sur papier recyclé **Vertrieb | Distribution** BBL, 3003 Bern, www.bbl.admin.ch/OFCL, 3003 Berne, www.bbl.admin.ch **Redaktionsschluss Nummer 4/2026 | Clôture de la rédaction de la prochaine édition** Freitag, 9. Oktober 2026

Deployment of Swiss Military Personnel and Civilian Experts

Status: 1st September 2026



Country/Region	Total	Function
Austria, Vienna	6	OSCE: Chief Situation / Communications Room (1), Experts (2), Project Officers (2), Support Officer (1)
Belgium, Brussels	2	EU EEAS: Experts
Bosnia and Herzegovina	30	EUFOR Althea: LOT (max. 20); Bilateral: MTT (max. 10)
Central African Republic	1	SCC: Expert
Chad	1	UN RCO: Expert
Colombia	10	UN OHCHR: JPO (1), UNVA (3); UNMAS: UNVA (2); Bilateral: Expert (1), HSA (1); OAS/MAPP: Experts (2)
Congo (Dem. Rep.)	10	MONUSCO: Experts (3), Staff Officer (1), UNMAS (4); UN RCO: Expert (1); Bilateral: HSA (1)
Costa Rica, San José	1	Bilateral: Expert*
France, Strasbourg	3	Council of Europe: Experts
Ghana	3	KAIPTC: Course Director (1), Financial Advisor (1), Head of TED (1)
Great Lakes Region (Burundi, DRC, Rwanda)	2	OSESG GL: JPO* (1); Bilateral: HSA Great Lakes (1)
Kashmir	4	UNMOGIP: Deputy Chief Military Observer (1), Military Observers (3)
Kenya	5	IPSTC: Deputy Director (1), Expert (1), Heads of Training (2), Deputy Chief Trainer C-IED (1)
Korea (Rep.)	5	NNSC: Officers
Kosovo	217	KFOR/SWISSCOY (max. 215); UN RCO: UNVA (1); Bilateral: HSA (1)
Lebanon	1	Bilateral: HSA
Libya	2	UNSMIL: JPO (1); Bilateral: HSA* (1)
Mali, Sahel	1	Bilateral: HSA
Mexico	3	UN OHCHR: UNVA
Middle East (Israel/ OPT**, Syria, Lebanon, Egypt, Jordan)	15	UNTSO: Military Observers (14); Bilateral: HSA Near East (1)
Mozambique	1	Bilateral: HSA
Myanmar	4	UN OHCHR: UNVA* (2); UN RCO: Expert (1); Bilateral: HSA (1)
Netherlands, The Hague	3	HCNM: Expert (1); ICC: Expert (1); OPCW: Expert (1)
Nigeria	3	UNDP: UNVA (1); UNMAS: UNVA (1); Bilateral: Expert (1)
Poland, Warsaw	2	Bilateral: Expert* (1); Frontex: Expert (1)
Rwanda	1	UN OHCHR: UNVA
South Caucasus (Georgia, Armenia, Azerbaijan)	3	UN Women: Expert (1); OSCE: Expert (1); Bilateral: HSA (1)
South Sudan	7	UNDP: Expert (1); UNMISS: Staff Officer (1), UNMAS (2), UNPOL (3)
Sri Lanka	3	IOM: UNVA (1); UN RCO: Expert (1); Bilateral: HSA (1)
Sudan	4	OHCHR: JPO* (1); UNMAS* (2); Bilateral: HSA* (1)
Switzerland, Geneva	18	UN: Senior Researcher (1); UN IIIM: JPO (1); UN IIMM: JPO (1); UN IIMP: JPO (1); UN OHCHR: JPO (6); UNIDIR: Expert (1); UNOPS: Information Management Officers (2), IED Threat Mitigation & Ammunition Management Expert (1); UNITAR: Expert (1); OSCE: Expert* (1); Bilateral: HSA* (1); CCHN: Expert (1)
Syria	1	Bilateral: HSA
Tajikistan	1	OSCE: HoM
Ukraine	4	UN RCO: Expert (1); OSCE: Expert (1): Bilateral: HSA (1); IOM: Expert (1)
United States of America, New York	19	UN DPPA: JPO (3); UN JCS: Expert (1); UN HQ: Members of the Swiss Armed Forces (11); UN OCHA: JPO (1); UN OHCHR: JPO (1); UN OSRSG-CAAC: JPO (1); UNDP: Expert (1)
Venezuela	3	UN RCO: Expert (1); UNDP: UNVA (2)
Western Sahara	3	MINURSO: Military Observers (2), UNMAS (1)
		51 Experts at Headquarters (Brussels, Geneva, New York, The Hague, Vienna, Warsaw, Strasbourg, San José)
Total	**402**	351 Experts in Field Missions.

* Current duty station: Great Lakes Region, JPO in Nairobi; Libya, HSA in Tunis; Myanmar, UNVA in Bangkok; San José and Warsaw: bilateral Experts roving in several countries; Sudan, HSA, JPO and UNMAS in Nairobi and partially in Port Sudan; Switzerland, Expert and HSA roving in several countries

** Occupied Palestinian Territory (OPT)

Functions

Bilateral = Experts deployed for bilateral projects; **C-IED** = Counter IED; **EUPOL** = EU Police Expert; **HoM** = Head of Mission; **HSA** = Human Security Adviser; **IED** = Improvised Explosive Devices; **JPO** = Junior Professional Officer; **LOT** = Liaison Observation Teams; **MTT** = Mobile Training Team; **TED** = Training, Evaluation & Development; **UNPOL** = UN Police Expert; **UNVA** = UN Volunteer Associate.

Missions

CCHN = Centre of Competence on Humanitarian Negotiation; **EEAS** = European External Action Service; **EU** = European Union; **EUFOR ALTHEA** = European Union Force ALTHEA; **Frontex** = European Border and Coast Guard Agency; **HCNM** = High Commissioner on National Minorities; **ICC** = International Criminal Court; **IIIM** = International, Impartial and Independent Mechanism (Syria); **IIMM** = Independent Investigative Mechanism for Myanmar; **IIMP** = Independent Institution on Missing Persons in the Syrian Arab Republic; **IOM** = International Organization of Migration; **IPSTC** = International Peace Support Training Centre; **JRR** = Justice Rapid Response; **KAIPTC** = Kofi Annan International Peacekeeping Training Centre; **KFOR** = Kosovo Force; **MINURSO** = UN Mission for the Referendum in Western Sahara; **MONUSCO** = UN Stabilization Mission in the Democratic Republic of Congo; **NATO** = North Atlantic Treaty Organisation; **NNSC** = Neutral Nations Supervisory Commission in Korea; **OAS/MAPP** = Mission to Support the Peace Process in Colombia of the Organization of American States; **OHR** = Office of the High Representative; **OPCW** = Organisation for the Prohibition of Chemical Weapons; **OSESG-GL** = Office of the Special Envoy for the Great Lakes; **OSCE** = Organisation for Security and Cooperation in Europe; **SCC** = Special Criminal Court in the Central African Republic; **UN** = United Nations; **UN DPPA** = UN Department of Political and Peacebuilding Affairs; **UN JCS** = UN Justice and Corrections Service; **UN OCHA** = UN Office for the Coordination of Humanitarian Affairs; **UN OHCHR** = UN Office of the High Commissioner for Human Rights; **UN RCO** = UN Resident Coordinator's Office; **UN OSRSG-CAAC** = UN Office of the Special Representative of the Secretary-General for Children and Armed Conflict; **UN Women** = UN Entity for Gender Equality and the Empowerment of Women; **UNDP** = UN Development Programme; **UNIDIR** = UN Institute for Disarmament Research; **UNITAR** = United Nations Institute for Training and Research; **UNMAS** = UN Mine Action Service; **UNMISS** = United Nations Mission in South Sudan; **UNMOGIP** = UN Military Observer Group in India and Pakistan; **UNOPS** = UN Office for Project Services; **UNSMIL** = UN Support Mission in Libya; **UNTSO** = UN Truce Supervision Organization in the Middle East.

IHR EINSATZ ZÄHLT!

Aktuell stehen rund 300 Frauen und Männer tagtäglich in 17 Ländern im freiwilligen Auslandseinsatz zugunsten der militärischen Friedensförderung. Sie leisten einen Beitrag zum Frieden in Gebieten, die von Konflikten und Kriegen geprägt sind.

Sind Sie bereit für neue, spannende Herausforderungen und Lebenserfahrungen?

Dann informieren Sie sich über Ihre Einsatzmöglichkeiten und die verschiedenen Missionen unter www.peacekeeping.ch und erfahren Sie mehr über die Friedensförderung der Schweizer Armee im Ausland.

www.peacekeeping.ch

SCHWEIZER ARMEE
ARMÉE SUISSE
ESERCITO SVIZZERO
ARMADA SVIZRA

Swiss Peace Supporter

- Bestellung des E-Magazins
- Commande du magazine numérique
- Comanda la rivista elettronica
- Order the e-magazine

REGISTRATION E-MAGAZINE

Über den QR-Code oder diesen Link (https://www.vtg.admin.ch/de/anmeldung-newsletter-swiss-peace-supporter) können Sie sich für den Newsletter Swiss Peace Supporter anmelden, der viermal im Jahr verschickt wird und auf das jeweilige aktuelle E-Magazin verlinkt.

Le QR code ou ce lien (https://www.vtg.admin.ch/fr/inscription-a-la-newsletter-swiss-peace-supporter) vous permet de vous abonner à la newsletter Swiss Peace Supporter, qui est envoyée quatre fois par an et contient un lien vers le dernier numéro du magazine numérique.

Il codice QR o questo link (https://www.vtg.admin.ch/it/iscrizione-alla-newsletter-di-swiss-peace-supporter) permettono l'iscrizione alla newsletter Swiss Peace Supporter, che viene inviata quattro volte all'anno e include un link alla rivista elettronica aggiornata.

Using the QR code or this link (https://www.vtg.admin.ch/en/sign-up-for-the-swiss-peace-supporter-newsletter) you can subscribe to the Swiss Peace Supporter newsletter, which is sent out four times a year and contains the link to the latest e-magazine.

Digitale Broschüren

Weitere Informationen sind in verschiedenen Broschüren online zu finden.

Des informations supplémentaires sont disponibles online dans différentes brochures.

Ulteriori informazioni sono disponibili in diversi opuscoli online.

Further information can be found in various brochures online.

Militärische Friedensförderung

Abteilung Frieden und Menschenrechte

Print

Bestellen Sie den aktuellen *Swiss Peace Supporter* sowie Broschüren in gedruckter Form über untenstehende E-Mail-Adresse:

Commandez le dernier numéro de *Swiss Peace Supporter* ainsi que des brochures imprimées à l'adresse e-mail suivante :

Ordinate l'ultima edizione di *Swiss Peace Supporter* e le brochure in formato cartaceo al seguente indirizzo e-mail:

Order the latest issue of *Swiss Peace Supporter* and printed brochures using the email address below:

info.swissint@vtg.admin.ch